



BOSCH

Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
**bosch-home.com/
welcome**



Stacionari viryklė

HLL09.020U

[It] Naudojimo instrukcija

Stacionari viryklė

Turinys

	Naudojimas pagal paskirtį	4
	Svarbūs saugos nurodymai	5
	Halogeninė lemputė	6
	Galimos gedimų priežastys	7
	Kaitlientė	7
	Orkaitės pažeidimai	7
	Cokolinio stalčiaus pažeidimai	7
	Aplinkosauga	8
	Energijos taupymas	8
	Energijos taupymo patarimai	8
	Ekologiškas utilizavimas	8
	Indukcinis virimas	9
	Maisto ruošimo ant indukcinės kaitvietės privalumai	9
	Indai	9
	Pastatymas ir prijungimas	10
	Elektros tiekimo prijungimas	10
	Prietaiso išmontavimas	10
	Greta esantys baldai	10
	Tvirtinimas prie sienos	10
	Durų fiksatorius	10
	Priemonės, į kurias reikia atkreipti dėmesį transportuojant	11
	Susipažinkite su prietaisu	12
	Bendroji informacija	12
	Virimo zona	12
	Valdymo skydelis	14
	Kamera	15
	Priedai	15
	Pristatyti priedai	15
	Priedų įstumimasis	15
	Specialieji priedai	16
	Prieš pradedant naudoti pirmą kartą	17
	Kameros ir priedų valymas	17
	Prietaiso valdymas	17
	Kaitlientės įjungimas ir išjungimas	17
	Kaitvietės nustatymas	17
	Maisto ruošimo rekomendacijos	18
	Laiko funkcijos	20
	Ruošimo laiko programavimas	20
	Virtuvinius laikmatius	20
	Funkcija „PowerBoost“	21
	Ijungimas	21
	Išjungimas	21
	Apsauga nuo vaikų	22
	Apsaugos nuo vaikų įjungimas ir išjungimas	22
	Automatinė apsauga nuo vaikų	22
	Automatinis apsauginis išjungimas	22
	Pagrindiniai nustatymai	23
	Kaip perjungti pagrindinius nuostatus	24
	Maisto ruošimo Indo bandymas	24
	Galios valdiklis	25
	Prietaiso valdymas	25
	Prietaiso įjungimas ir išjungimas	25
	Kaitinimo būdo ir temperatūros nustatymas	25
	Greitasis įkaitinimas	26
	Valymas	26
	Valymo priemonės	26
	Prietaiso švaros palaikymas	28
	Rėmai	29
	Rėmelio išmontavimas ir montavimas	29
	Prietaiso durelės	29
	Orkaitės durelių atkabinimas ir pakabinimas	29
	Durelių stiklo išmontavimas ir sumontavimas	30
	Papildoma durelių apsauga	30
	Dažniausiai užduodami klausimai ir atsakymai (DUK)	31
	Ką daryti atsiradus sutrikimams?	32
	Trikčių lentelė	33
	Viršuje įsuktos kameros lemputės keitimas	33
	Klientų aptarnavimo tarnyba	34
	E ir FD numeris	34

	Dėl Jūsų patikrinome savo virtuvėje	34
Bendrieji nurodymai	34	
Pyragai ir sausainiai	35	
Saldūs ir bulvių apkepai	39	
Paukštiena, mėsa ir žuvis	39	
Daržovės ir priedai	42	
Jogurtas	42	
Akrilamidas maisto produktuose	42	
Džiovinimas	43	
Konservavimas	43	
Tešlos kildinimas	44	
Atitirpinimas	44	
Bandomieji patiekalai	45	

Daugiau informacijos apie produktus, priedus, atsargines dalis ir teikiamas paslaugas rasite interneto svetainėje: www.bosch-home.com ir interneto parduotuvėje: www.bosch-eshop.com

Naudojimas pagal paskirtį

Atidžiai perskaitykite šią instrukciją. Tik tada galėsite saugiai ir tinkamai naudotis prietaisu. Išsaugokite naudojimo ir montavimo instrukciją, kad galėtumėte vėliau pasinaudoti arba perduoti naujam savininkui.

Šioje instrukcijoje patiekiamos iliustracijos yra orientacinio pobūdžio.

Išpakuokite prietaisą ir ji patikrinkite. Jei transportuojant prietaisas buvo pažeistas, jo neprijunkite.

Tik įgaliotasis specialistas gali prietaisą prijungti be kištuko. Dėl netinkamo prijungimo atsiradusiai žalai garantija nesuteikiama.

Šis prietaisas naudojamas tik privačiame namų ūkyje ir namų aplinkoje. Prietaisą naudokite tik patiekalams ir gėrimams ruošti. Viralo negalima palikti be priežiūros. Verdant trumpai, viralą reikia visą laiką stebeti. Prietaisą naudokite tik uždarose patalpose.

Šis prietaisas pritaikytas naudojimui tik iki ne daugiau kaip 4000 metrų aukštyje virš jūros lygio.

Šis prietaisas nepritaikytas naudoti su išoriniu laikmačiu arba nuotolinio valdymo sistema.

Nenaudokite jokių netinkamų apsauginių įrenginių ar vaikų apsaugos grotelių. Dėl jų gali įvykti nelaimingų atsitikimų.

Jaunesni nei 8 metų vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, sensoriniai arba protiniai gebėjimai yra mažesni, arba neturintieji patirties bei žinių ši prietaisą gali naudoti tik prižiūrimi už jų saugumą atsakingo asmens arba jo instruktuoti apie saugų prietaiso naudojimą bei supratę iš to kylančius pavojus.

Negalima leisti vaikams žaisti su prietaisu. Valymo ir naudotojo atliekamų priežiūros darbų vaikai negali atliliki, nebent jiems jau sukako 15 metų ir jie bus prižiūrimi.

Jaunesniems nei 8 metų vaikams neleidžiama būti arti prietaiso ir jungiamojo laidо.

Jeigu jums yra implantuotas širdies stimulatorius arba panašus medicininis prietaisas, turite būti itin atsargiai naudodami veikiančias indukcines kaitlentes arba prie jų artindamiesi. Pasiteiraukite savo gydytojo arba prietaiso gamintojo, kad įsitikintumėte, ar jis atitinka galiojančias normas ir kad gautumėte informacijos apie galimus nesuderinamumus.

Priedą į kamerą visada įstumkite tinkama puse. → "Priedai" 15 psl.

Svarbūs saugos nurodymai

Įspėjimas – Gaisro pavojus!

- Orkaitėje laikomi degūs daiktai gali užsidegti. Niekada nelaikykite orkaitėje degių daiktų. Niekada neatidarykite prietaiso durelių, jei tame atsirado dūmų. Prietaisą išjunkite ir ištraukite kištuką iš lizdo arba išjunkite saugiklį saugiklių dėžėje.
- Atidarant prietaiso dureles susidaro oro trauka. Kepimo popierius gali liesti kaitinimo elementus ir užsidegti. Įkaitindami niekada nedékite kepimo poperiaus neprityvintę prie priedų. Kepimo popierių visada prispauskite indu arba kepimo forma. Tik reikalingame plote patieskite kepimo popierių. Kepimo popierius neturi išsikišti už priedų kraštų.
- Įkaitės aliejus ir riebalai gali greitai užsiliepsnoti. Niekada nepalikite be priežiūros karšto aliejaus ir riebalų. Niekada negesinkite ugnies vandeniu. Išjunkite kaitvietę. Liepsnų atsargiai slopinkite dangčiu, gesinimo antklode arba panašiu daiktu.
- Kaitvietės labai įkaista. Niekada nedékite ant kaitlentės degių daiktų. Ant kaitlentės nelaikykite jokių daiktų.
- Prietaisas labai įkaista, degios medžiagos gali lengvai užsiliepsnoti. Po orkaite arba šalia jos nelaikykite ir nenaudokite jokių degių daiktų (pvz., aerozolio balionelių, valomujų priemonių). Orkaitėje arba ant orkaitės nelaikykite jokių degių daiktų.
- Cokolinio stalčiaus paviršiai gali labai įkaisti. Šiame stalčiuje laikykite tik orkaitės priedus. Cokoliniame stalčiuje nelaikykite užsidegančių ir degių daiktų.
- Kaitlentė išsi Jungia automatiškai ir jos nebegalima valdyti. Vėliau ji gali neplanuotai išsi Jungti. Išjunkite saugiklius skirstomojoje saugiklių dėžutėje. Paskambinkite klientų aptarnavimo tarnybai.

Įspėjimas – Pavojus nusideginti!

- Prietaisas labai įkaista. Niekada nelieskite karštų orkaitės vidaus paviršių arba kaitinimo elementų. Visada palaukite, kol prietaisas atvés. Saugokite vaikus.
- Priedai ir indai labai įkaista. Karštus priedus arba indus iš orkaitės visada išimkite puodkélémis.

- Karštoje orkaitėje gali užsidegti alkoholio garai. Patiekalų niekada neruoškite naudodami didelį kiekį stiprių alkoholinų gérinių. Naudokite tik mažus stiprių gérinių kiekius. Atsargiai atidarykite prietaiso dureles.
- Kaitvietės ir aplinkiniai paviršiai, ypač kaitlentės rémas (jei yra), labai įkaista. Nelieskite karštų paviršių. Neleiskite prisiartinti vaikams.
- Eksplotuojant prietaisą, jo paviršiai įkaista. Nesilieskite prie karštų paviršių. Neleiskite arti prietaiso būti vaikams.
- Kaitvietė kaista, o indikatorius neveikia. Išjunkite saugiklius skirstomojoje saugiklių dėžutėje. Paskambinkite klientų aptarnavimo tarnybai.
- Eksplotuojamas prietaisas įkaista. Palaukite, kol prietaisas atvés, ir tik tada valykite.
- Metaliniai daiktai ant kaitlentės labai greitai įkaista. Niekada ant kaitlentės nedékite metalinių daiktų, pvz., peilių, šakučių, šaukštų ir dangčių.
- Baigę naudotis kaitlente visuomet ją išjunkite, nuspausdami pagrindinių jungiklių. Nelaukite, kol kaitlentė automatiškai išsi jungs dėl to, kad ant jos nėra indo.

Įspėjimas – Pavojus nusideginti!

- Veikiančio prietaiso paviršiai įkaista. Niekada nelieskite įkaitusių paviršių. Saugokite nuo vaikų.
- Atidarant prietaiso dureles, gali prasiskverbtai karštų garų. Esant tam tikrai temperatūrai garų gali nesimatytis. Atidarydami nestovėkite labai arti prietaiso. Atsargiai atidarykite prietaiso dureles. Liepkite pasitraukti vaikams.
- Dėl vandens karštoje orkaitėje gali susidaryti karšti vandens garai. Į karštą orkaitę niekada nepilkite vandens.

Įspėjimas – Pavojus susižaloti!

- Subraižytas prietaiso durelių stiklas gali suskilti. Nenaudokite stiklo grandiklių, aštinių ir bražių valymo priemonių.
- Ruošiant indą istačius į kitą indą su vandeniu, kaitlentė ir virimo indas gali sutrūkti. Virimo indas negali tiesiogiai liesti puodo, kuriame jipulta vandens, dugno. Naudokite tik karščiui atsparų virimo indą.
- Puodai dėl skysčio tarp puodo dugno ir kaitvietės gali staiga pašokti į viršų. Visuomet nusausinkite kaitvietę ir puodo dugną.

- Jei prietaisas ant cokolio nepritvirtinamas, jis gali nuslysti. Prietaisą būtina stipriai pritvirtinti prie cokolio.
- Susidūrimas su atviromis prietaiso durimis gali baigtis asmens sužalojimu. Naudojant prietaiso durelės turi veikti ir būti uždarytos.

⚠ Ispėjimas – Pavojas, kad pakryps!



Ispėjimas. Kad prietaisas nepakryptų, reikia įmontuoti apsaugą nuo pakrypimo. Prašome perskaityti montavimo instrukcijas.

⚠ Ispėjimas – Elektros smūgio pavojas!

- Nekvalifikuotai atliekami remonto darbai yra pavojingi. Tik mūsų išmokytas klientų aptarnavimo tarnybos technikas gali atlikti remonto darbus ir pakeisti pažeistus prijungimo laidus. Jei prietaisas sugedo, ištraukite šakutę iš lizdo arba išjunkite saugiklių saugiklių dėžėje. Informuokite klientų aptarnavimo tarnybą.
- Prie karštų prietaiso dalių gali išsilydyti elektrinių prietaisų laidų izoliacija. Saugokite, kad elektrinių prietaisų jungiamieji kabeliai nesiliestų prie karštų prietaiso dalių.
- Dėl prasiskverbusio skysčio gali įvykti srovės smūgis. Nenaudokite aukštų slėgiu ar garais valančiu įrenginiu.
- Dėl sugedusio prietaiso gali įvykti elektros smūgis. Niekada nejunkite sugedusio prietaiso. Iš tinklo ištraukite kištuką arba saugiklių dėžutėje išjunkite saugiklių. Informuokite klientų aptarnavimo tarnybą.
- Jtrūkus arba suskilus stiklo keramikos paviršiui galimas elektros šokas. Išjunkite saugiklius skirstomojoje saugiklių dėžutėje. Paskambinkite klientų aptarnavimo tarnybai.
- Išjungiant prietaisą iš elektros tinklo, jungtys gali išlikti įtampos. Prietaisą gali prijungti tik įgaliotasis specialistas.

Halogeninė lemputė

⚠ Ispėjimas – Pavojas nudegti!

Kameros lemputės smarkiai įkaista. Pavojas nusideginti išlieka ir išjungus. Nelieskite stiklinio dangčio. Valymo metu venkite kontakto su oda.

⚠ Ispėjimas – Elektros smūgio pavojas!

Keičiant lemputę orkaitėje, lemputės patrono kontaktuose yra įtampos. Prieš keisdami ištraukite kištuką iš lizdo arba išjunkite saugiklių dėžėje.

Galimos gedimų priežastys

Kaitlentė

Dėmesio!

- Šiurkštus indų dugnas gali subraižyti kaitlentę.
- Niekada nestatykite ant kaitlenčių tuščių indų. Dėl to gali atsirasti gedimų.
- Nestatykite karštą indų ant valdymo skydelio, indikatorių zoną arba viryklės rémo. Tai gali juos sugadinti.

- Nukritus ant kaitlentės kietiems arba aštriems daiktams, ji gali būti sugadinta.
- Aluminiumo folija ir plastikiniai indai prisilydo prie įkaitusių kaitviečių. Ant kaitlentės nerekomenduojama naudoti apsauginės plėvelės.

Apžvalga

Šioje lentelėje nurodyti dažniausiai pasitaikantys pažeidimai:

Pažeidimai	Priežastis	Priemonės
Démės	Išbégę maisto produktai.	Išbègusius maisto produktus tuoj pat pašalinkite stiklo grandikliu.
	Netinkamos valymo priemonės.	Naudokite tik šio tipo kaitlentei skirtas valymo priemones.
Įbrėžimai	Druska, cukrus ir smėlis.	Nenaudokite kaitlentės kaip darbastalio, nestatykite ant jo daiktų.
	Šiurkštus indų dugnas subraižys kaitlentę.	Patikrinkite maisto ruošimo indą.
Spalvos pakitimai	Netinkamos valymo priemonės.	Naudokite tik šio tipo kaitlentei skirtas valymo priemones.
	Puodų trintis.	Stumdamai pakelkite puodus ir keptuves.
Įrantos	Cukrus, daug cukraus turintys produktai.	Išbègusius maisto produktus tuoj pat pašalinkite stiklo grandikliu.

Orkaitės pažeidimai

Dėmesio!

- Priedai, plévelė, kepimo popierius arba indai ant orkaitės pagrindo: nedékite priedų ant orkaitės pagrindo. Orkaitės pagrindo jokiu būdu neuždenkite plévele arba kepimo popieriumi. Ant orkaitės pagrindo nedékite jokių indų, jei nustatytu didesnė nei 50 °C temperatūra. Priešingu atveju ims kauptis šiluma. Kepimo ir skrudinimo laikas nebeatitiks rekomenduojamo, be to, gali būti pažeistas emalis.
- Aluminiumo folija: aluminium folija orkaitėje negali liestis prie durelių stiklo. Ilgam gali pasikeisti durelių stiklo spalva.
- Vanduo karštoje orkaitėje: niekada nepilkite vandens į karštą orkaitę. Susidarys vandens garai. Dėl temperatūros pokyčių gali būti pažeistas emalis.
- Drégmė kamerose: jei kamerose per ilgai išlieka drégmė, gali prasidėti korozija. Baigę naudoti išsausinkite kamерą. Drégnų maisto produktų ilgai nelaikykite uždarytoje kamerose. Kamerose nelaikykite maisto.
- Atvésinimas atidarius prietaiso dureles: baigę ruošti maistą aukštajoje temperatūroje, orkaitę palikite atvėsti neatidarę durelių. Nieko nekabinkite ant orkaitės durelių. Net jei durelės atidaromos tik truputį, po tam tikro laiko gali būti sugadinti šalia esančių baldų paviršiai. Orkaitę atidarę dureles išdžiovinkite tik tuomet, jei ruošdami maistą naudojote daug drégmės.
- Vaisių sultys: jei vaisinio pyrago vaisiai itin sultingi, nedékite jų per daug į kepimo padékla. Nuo kepimo padéklo lašančios vaisių sultys palieka démes, kurių nebejmanoma pašalinti. Jei galite, naudokite gilesnius universalius padéklius.
- Labai nešvarus sandariklis: kai sandariklis labai nusitepa, prietaiso durelės eksplauotuojant užsidaro netinkamai. Gali būti pažeistos priekinės gretimų baldų plokštės. Sandarikliai visada turi būti švarūs. Niekada nenaudokite prietaiso, jeigu sandariklis pažeistas arba jo nėra. → "Valymas" 26 ps.

- Sédėjimas arba daiktų déjimas: nestatykite, nekabinkite daiktų ir neséskite ant prietaiso durelių. Ant prietaiso durelių nedékite indų arba priedų.
- Priedo įstūmimas: priklausomai nuo prietaiso tipo, uždarant prietaiso dureles, priedas gali subraižyti durelių stiklą. Priedą visada įstumkite iki kameros galo.
- Prietaiso transportavimas: neneškite ir nelaikykite prietaiso už durelių rankenos. Durelių rankena neatlaikys prietaiso svorio ir sulūš.
- Kepimas: kepimo padékla arba universalią skardą kepimo metu nedékite aukščiau negu 3 lygi. Dėl didelio karščio jie gali deformuotis, o išimant pažeisti orkaitės emalę. 4 ir 5 lygyje kepinkite tik ant grotelių.

Cokolinio stalčiaus pažeidimai

Dėmesio!

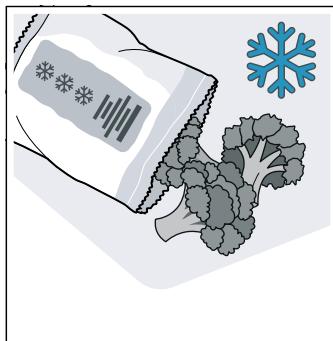
Į cokolinį stalčių nedékite karštų daiktų. Jį galite pažeisti.

Aplinkosauga

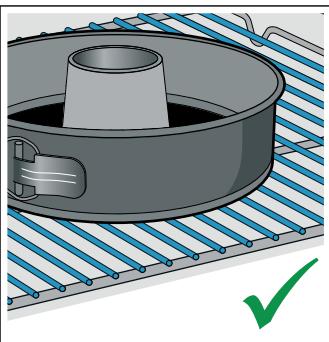
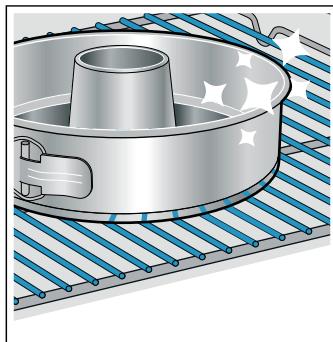
Jūsų naujasis prietaisas yra labai ekonomiškas. Čia pateikiama patarimų, kaip naudojant prietaisą galima suauptyti dar daugiau energijos ir kaip tinkamai utilizuoti naudotą prietaisą.

Energijos taupymas

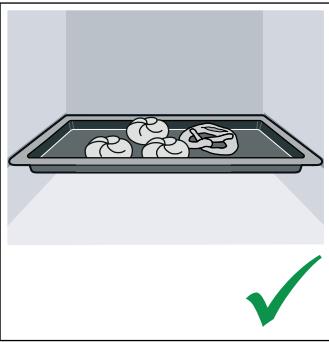
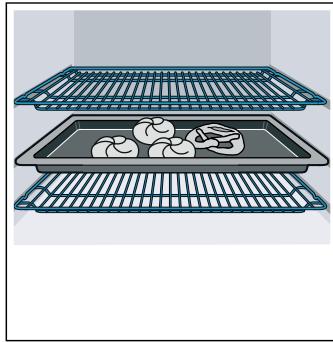
- Prietaisą įkaitinkite tik tada, kai tai nurodyta recepte arba naudojimo instrukcijos lentelėse.
- Prieš dėdami užšaldytus maisto produktus į kamerą, palaukite, kol jie atšils.



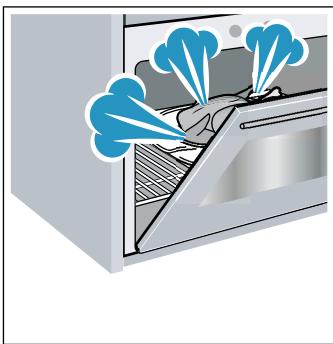
- Naudokite tamsias, juodai lakuotas arba emaliuotas kepimo formas. Jos ypač gerai įkaista.



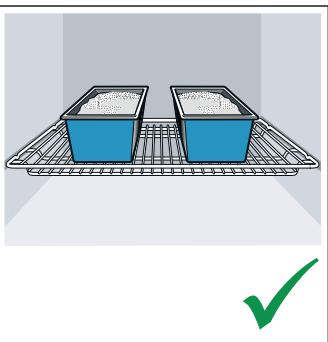
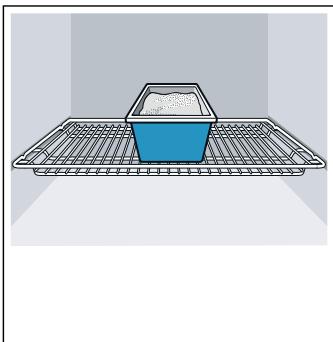
- Iš kameros išimkite nereikalingus priedus.



- Prietaisui veikiant dureles atidarinėkite kuo rečiau.



- Kelis pyragus geriausia kepti vieną po kito. Kamera dar šilta. Taip sutrumpėja antrojo pyrago kepimo trukmė. Į kamerą taip pat galite įstumti 2 stačiakampes formas vieną šalia kitos.



- Jei patiekalą ruošiate ilgiau, likus maždaug 10 minučių iki pabaigos išjunkite prietaisą ir baikite kepti naudodami liekamają šilumą.

Energijos taupymo patarimai

- Kiekvienam puodui visuomet naudokite tinkamą dangtį. Jei maistas ruošiamas be dangčio, sunaudiojama daugiau energijos. Naudokite stiklinį dangtį, kad galėtumėte viską matyti jo nenukélé.
- Naudokite indus plokščiu dugnu. Jei dugnas neplokiščias, sunaudiojama daugiau energijos.
- Indų dugno skersmuo turi atitikti kaitvietės dydį. Dėmesio: indų gamintojai paprastai nurodo viršutinės indo dalies skersmenį, kuris dažniausiai yra didesnis nei apatinės indo dalies skersmuo.
- Virdami mažus kiekius naudokite nedidelius indus. Jei indas didelis, maisto kiekis tame mažas, eikvojama daugiau energijos.
- Virdami naudokite mažiau vandens. Taip taupoma energija ir išsaugomi visi daržovėse esantys vitaminai bei mineralai.
- Virimui palaikyti pasirinkite žemiausią galingumo lygį. Naudojant per aukštą galingumo lygį eikvojama energija.

Ekologiškas utilizavimas

Pakuotę utilizuokite pagal aplinkosaugos reikalavimus.



Šis prietaisas pažymėtas pagal Europos Sąjungos direktyvą 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Direktyva reglamentuoja ES galiojančią senos įrangos grąžinimo ir utilizavimo tvarką.

Indukcinis virimas

Maisto ruošimo ant indukcinės kaitvietės privalumai

Maisto ruošimas naudojant indukcijos funkciją labai skiriasi nuo iprasto maisto ruošimo, kai karštis susidaro tiesiog maisto ruošimo inde. Yra daug privalumų, kurie nurodyti toliau.

- Verdant ir kepant maistą suaupoma laiko.
- Suaupoma elektros energijos.
- Lengviau prižiūrėti ir valyti. Išbégę patiekalai pridega ne taip greitai.
- Užtikrinama šilumos kontrolė ir saugumas; atlikus kiekvieną valdymo veiksmą kaitlentė padidina arba sumažina tiekiamos šilumos kiekį. Nuėmus indą nuo kaitvietės su indukcijos funkcija, iš karto nutraukiamas šilumos tiekimas, nors kaitvietė prieš tai nebuvo išjungta.

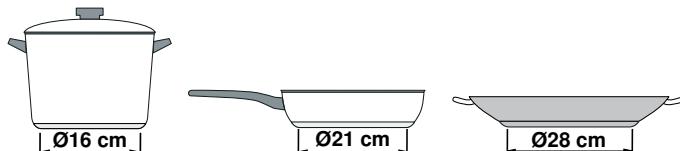
Indai

Jei pasirenkate indukcinę funkciją, naudokite tik feromagnetinį indą, pavyzdžiu:

- indą iš emaliuoto plieno;
- indą iš ketaus;
- indukcinėms kaitlentėms skirtą specialųjį indą iš nerūdijančiojo plieno.

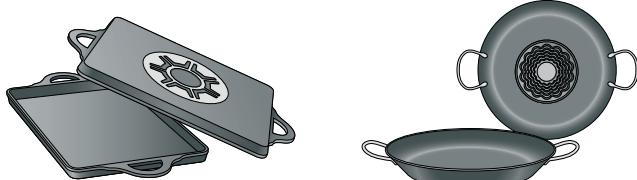
Norédami patikrinti, ar indas pritaikytas indukcinei funkcijai, perskaitykite skyrių → "Maisto ruošimo indo bandymas".

Kad maistas būtų paruoštas tinkamai, puodo dugno feromagnetinė sritis turi atitinkti kaitvietės dydį. Jei kaitvietė neatpažista ant jos uždėto indo, pabandykite jį uždėti ant mažesnio skersmens kaitvietės.



Yra ir indukinių indų, kurių visas dugnas yra feromagnetinis.

- Jei tik dalis maisto ruošimo indo dugno yra feromagnetinė, jkais tik feromagnetinė dalis. Todėl šiluma gali pasiskirstyti netolygiai. Neferomagnetinių sričių temperatūra gali būti per žema maistui ruošti.



- Jei dalis indo dugno pagaminta ir aluminio, feromagnetinis plotas dar labiau sumažės. Indas gali neįkaisti arba jis gali būti visiškai neatpažintas.



Netinkami indai

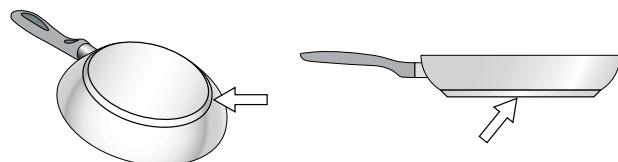
Niekada nenaudokite difuzinių plokščių ir indu iš:

- paprasto plono plieno
- stiklo
- molio
- vario
- aliuminio

Indo dugno savybės

Indo dugno savybės gali turėti įtakos maisto paruošimo rezultatui. Naudokite puodus ir keptuvės, kurių medžiaga gali tolygiai paskirstyti šilumą, pvz., puodus sluoksniuotu dugnu iš nerūdijančiojo plieno, tuomet suaupysite laiko ir elektros energijos.

Naudokite indus plokščiu dugnu, nes nelygus indus dugnas kliudo tiekti šilumą.



Néra indo arba jo dydis netinkamas

Jei ant pasirinktos kaitvietės neuždėsite puodo, arba jei jis yra pagamintas iš netinkamos medžiagos ar yra netinkamo dydžio, mirksės įtampos lygis, matomas kaitvietės indikatoriuje. Uždékite tinkamą puodą, kad jis nustotų mirksėti. Jei to nepadarysite dar per 90 sekundžių, kaitvietė automatiškai išsijungs.

Tušti indai arba indai su plonu dugnu

Nekaitinkite tuščių indų ir nenaudokite indų su plonu dugnu. Kaitimo zonas paviršiuje yra įrengta vidinė apsaugos sistema, tačiau tuščias puodas gali įkaisti taip greitai, kad funkcija „Automatinis išsijungimas“ nespės sureaguoti ir bus pasiekta labai aukšta temperatūra. Puodo dugnas gali netgi išsilydyti ir pažeisti plokštės stiklą. Tokiu atveju nelieskite indo ir išjunkite kaitvietę. Jei kaitvietei atvésus ji neveikia, kreipkitės į techninės pagalbos tarnybą.

Puodo atpažinimas

Kiekvienoje kaitvietėje yra žemiausia puodo atpažinimo riba, kuri priklauso nuo indo dugno feromagnetinio skersmens ir medžiagos. Todėl visada turėtumėte naudoti kaitvietę, kuri atitinka puodo dugno skersmenį.

Pastatymas ir prijungimas

Nemontuokite prietaiso už dekoratyvinių ar baldų durų.
Gali perkaisti.

Elektros tiekimo prijungimas

Prijungti prietaisą gali tik kvalifikuotas aptarnaujantis personalas. Būtina griežtai laikytis elektros energijos tiekėjo taisyklių.

Jei prietaisa prijungsite netinkamai, padarius žalos garantija nebus suteikta.

Dėmesio!

Jūsų prietaisas pristatomas su maitinimo kabeliu, kuris skirtas jungimui prie maitimo tinklo.

Niekada nebandykite nuo prietaiso nuimti kabelio arba pakeisti jį kitu (su kištuku ar be kištuko), nebent kabelis yra pažeistas!

Dėmesio!

Jei prijungimo prie tinklo laidas pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, jo klientų aptarnavimo tarnyba arba atitinkamą kvalifikaciją turintis asmuo.

Ispėjimas – Kyla pavoju gyvybei!

Prisilietus prie įtampinguų dalių gali išstikt elektros smūgis.

- Elektros tinklo kištuką liesti galite tik sausomis rankomis.
- Maitinimo laidą visada traukite tik už kištuko. Niekada netraukite už laidą, nes galite ji sugadinti.
- Niekada neištraukite elektros tinklo kištuko prietaisui dirbant.

Atkreipkite dėmesį į tolesnes nuorodas ir užtikrinkite, kad:

Pastabos

- tinklo kištukas tinka kištukiniams lizdui.
- laidų skerspjūvis yra tinkamas.
- įžeminimo sistema įmontuota pagal instrukciją.
- tinklo maitinimo laidą pakeis (jei reikės) tik kvalifikuotas elektrikas. Atsarginj tinklo laidą įsigysite klientų aptarnavimo servise.
- nenaudojami daugiakontakčiai kištukai / movos ir ilgintuvai.
- jei naudojamas apsauginis nuotékio srovės jungiklis, jis būtų būtinai pažymėtas  ženklu. Tik šis ženklas garantuoja, kad tenkinami šiuo metu galiojantys reikalavimai.
- tinklo kištukas pasiekiamas bet kada.
- maitinimo laidas nesulenkiamas, nesuspaudžiamas, nepakeičiamas arba neperpjaunamas,
- maitinimo laidas nesiliečia su šilumos šaltiniais.

Für den Installateur

- Es muss installationsseitig eine allpolige Trennvorrichtung mit einer Kontaktöffnung von mindestens 3 mm vorhanden sein. Bei Anschluss über Stecker ist dies nicht notwendig, wenn der Stecker für den Benutzer zugänglich ist.
- Elektrische Sicherheit: Der Herd ist ein Gerät der Schutzklasse I und darf nur in Verbindung mit Schutzleiteranschluss betrieben werden.
- Für den Anschluss des Gerätes ist eine Leitung vom Typ H 05 VV-F oder gleichwertig zu verwenden.

Prietaiso išmontavimas

Išjunkite prietaisą iš elektros tinklo.

Ispėjimas – Elektros smūgio pavoju !

Išjungiant prietaisą iš elektros tinklo, jungtys gali išlikti įtampingos. Prietaisą gali prijungti tik įgaliotasis specialistas.

Greta esantys baldai

Netoli eseantys baldai turi būti pagaminti iš nedegios medžiagos. Netoli eseantys baldai turi būti atsparūs mažiausiai 90 °C temperatūrai.

Tvirtinimas prie sienos

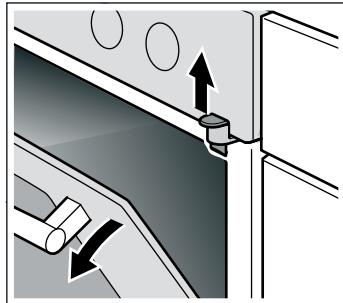
Kad viryklė nepakryptų, ją tam tikru kampu turite pritvirtinti prie sienos. Atkreipkite dėmesį į tvirtinimui prie sienos skirtą montavimo instrukciją.

Durų fiksatorius

Kad vaikai neįkištų rankų į karštą orkaitę, ant orkaitės durelių yra pritvirtintas fiksatorius. Jis yra virš orkaitės durelių.

Orkaitės durelių atidarymas

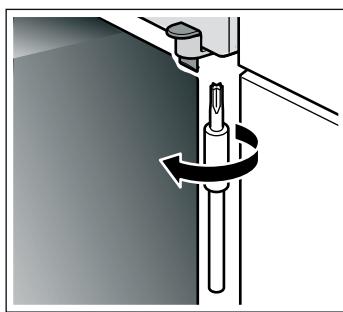
Paspauskite į viršų fiksatorių (A pav.).



Durų fiksatoriaus nuėmimas

Jei durų fiksatoriaus neberekia arba jei jis yra nešvarus:

1. Atidarykite orkaitės dureles.
2. Išsukite varžtą ir išimkite durelių fiksatorių (B pav.).



3. Uždarykite orkaitės dureles.

Priemonės, iš kurias reikia atkreipti dėmesį transportuojant

Visas judančias dalis pritvirtinkite prietaise arba ant jo lipnia juosta, kurią paskui būtų galima pašalinti nepaliekant pėdsakų. Visas priedų dalis (pvz., kepimo padėklą) su plonu kartonu ant briaunų įstumkite į atitinkamus skyrius, kad nebūtų pažeistas prietaisas. Kartono arba ką nors panašaus įterpkite tarp priekinės ir galinės dalies, kad būtų išvengta smūgių į vidinę stiklinių durelių pusę. Pritvirtinkite duris ir, jei yra, viršutinį dangčių lipnia juostą prie prietaiso šonu.

Išsaugokite originalią prietaiso pakuočę. Prietaisą transportuokite tik originalioje pakuočėje. Atsižvelkite į transportavimo rodykles ant pakuočės.

Jei nebéra originalios pakuočės

Prietaisą supakuokite į saugią pakuočę, kad nepažeistumėte transportuodami.

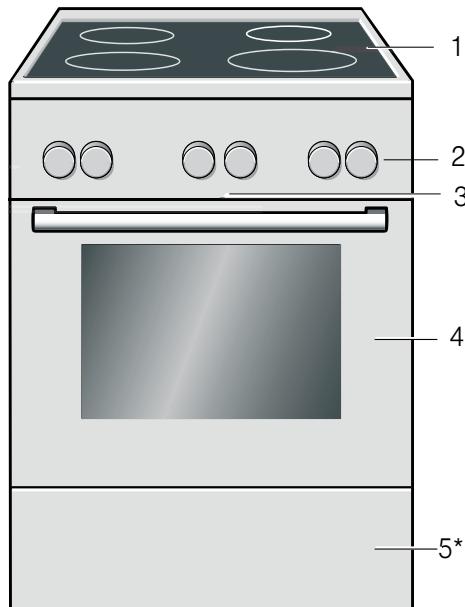
Prietaisą transportuokite vertikalioje padėtyje. Nelaikykite prietaiso už durelių rankenos arba galinės pusės jungčių, nes jas galite pažeisti. Ant prietaiso nedėkite sunkių prietaisų.

Susipažinkite su prietaisu

Šiame skyriuje aprašyti indikatoriai ir valdymo elementai. Be to, susipažinsite su jvairiomis savo prietaiso funkcijomis.

Bendroji informacija

Konstrukcija priklauso nuo atitinkamo prietaiso modelio.



Paaiškinimai

- | | |
|----|----------------------------|
| 1 | Kaitlentė** |
| 2 | Valdymo skydelis** |
| 3 | Vésinamasis ventiliatorius |
| 4 | Orkaitės durelės** |
| 5* | Apatinis stalčius** |

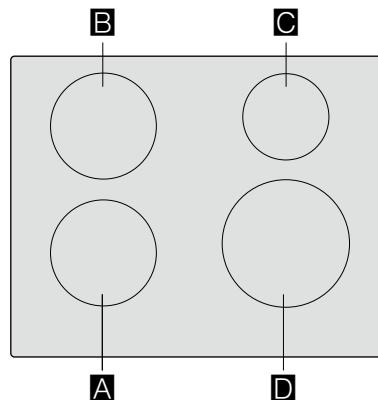
* Pasirinktinai (gali būti tik kai kuriuose prietaisuose).

** Atsižvelgiant į prietaiso tipą, kai kurios detalės gali neatitikti.

Pastaba. Atsižvelgiant į prietaiso tipą, gali neatitikti spalvos ir atskirose detalės.

Virimo zona

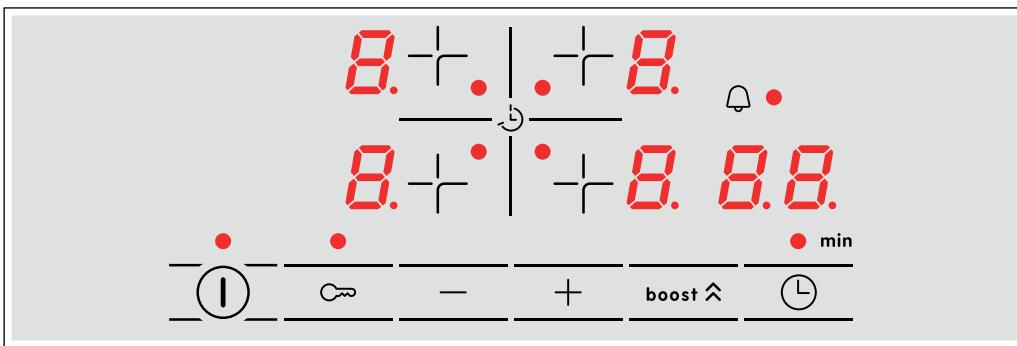
Čia pateikiama valdymo lauko apžvalga. Konstrukcija priklauso nuo atitinkamo prietaiso modelio.



		<i>g*</i>	<i>b*</i>
A / B	Ø 18	1.800 W	3.100 W
C	Ø 14,5	1.400 W	2.200 W
D	Ø 21	2.200 W	3.700 W

*  IEC 60335-2-6

Valdymo skydelis



Valdymo zonas

①	Pagrindinis jungiklis
+	Kaitvietės parinktis
-/+	Nustatymo laukai
boost ⚡	Galios didinimo funkcija
⌚	Laikmačio funkcija
♾	Apsauga nuo vaikų

Rodmenys

0	Eksplotavimo būsena
1-9	Kaitinimo pakopos
H/h	Liekamoji šiluma

Rodmenys

b	Galios didinimo funkcija
00	Laikmatis

Valdymo paviršius

Palietus atitinkamą simbolį, suaktyvinama reikiama funkcija.

Pastabos

- Valdymo skydelis visada turi būti švarus ir sausas. Drégmė kenkia jų veikimui.
- Maisto ruošimo Indo nestatykite prie rodmenų ir jutiklių. Gali perkaisti elektroninę sistemą.

Kaitvietės

Kaitvietės

Vienguba kaitvietė Naudokite tinkamo dydžio maisto ruošimo indą.

Naudokite tik indukciniams maisto ruošimo būdams pritaikytus maisto ruošimo indus: skaičykite skyrių → "Indukcinis virimas".

Liekamosios šilumos indikatorius

Kaitlentėje kiekvienai kaitvietei įmontuotas liekamosios šilumos indikatorius. Jis rodo, kad kaitvietė dar yra karšta. Kol šviečia liekamosios šilumos indikatorius, nelieskite kaitvietės.

Atsižvelgiant į liekamosios šilumos kiekį, pateikiami toliau nurodyti rodmenys:

- rodmuo H: temperatūra aukšta;
- rodmuo h: temperatūra žema.

Jei ruošdami maistą nuo kaitvietės nuimsite indą, pakaitomis pradės blyksėti liekamosios šilumos rodmuo ir parinktas kaitinimo lygis.

Išjungus kaitvietę švies liekamosios šilumos rodmuo. Išjungus kaitlentę liekamosios šilumos rodmuo švies tol, kol kaitvietė atvės.

Valdymo skydelis

Atsižvelgiant į prietaiso tipą, kai kurios detalės gali neatitikti.

Kaitinimo būdai ir funkcijos

Funkcijų pasirinkimo rankenėle nustatykite kaitinimo būdus arba kitas funkcijas.

Kad savo patiekalui visada parinktumėte tinkamą kaitinimo būdą, mes nurodysime skirtumus ir naudojimo sritis.

Kaitinimo būdas	Paskirtis
	3D karštas oras Kepiniams ir mėsai viename arba keliuose lygiuose kepti. Ventiliatorius kameroje tolygiai paskirsto galinėje sienelėje esančio apvalaus kaitinimo elemento skleidžiamą karštį. Toks kaitinimo būdas naudojamas energijos saņaudoms recirkuliaciniu režimu ir energijos vartojimo efektyvumo klasei nustatyti.
	Švelnusis karšto oro srautas Parinkti patiekalai švelniai ruošiami viename lygyje, be orkaitės išankstinio įkaitinimo funkcijos. Ventiliatorius kameroje paskirsto galinėje sienelėje esančio apvalaus kaitinimo elemento skleidžiamą karštį. Tinkamiausia yra temperatūra iki 200 °C.
	Picos kepimo režimas Picai ir patiekalams, kuriems reikia daug šilumos iš apačios, ruošti. Kaista apatinis kaitinimo elementas ir žiedinis kaitinimo elementas galinėje sienelėje.
	Apatinis kaitinimas Ruošti vandens vonelėje ir kepti papildomai. Kaitinama iš apačios.
	Didysis grilis Plokštiems griliui kepamiems gabalėliams, pavyzdžiui, didkepsniams, dešrelėms ar skrebučiams, kepti ir apkepti. Visas paviršius po grilio kaitinimo elementu įkaista.
	Kepimas griliui ir oro cirkuliacija Paukštienai, visai žuviai ir didesniems mėsos gabalėliams kepti. Grilio kaitinimo elementas ir ventiliatorius įsijungia ir išsijungia pakaitomis. Ventiliatorius karštą orą pučia aplink patiekalą.
	Viršutinis / apatinis kaitinimas Kepiniams ir mėsai viename lygyje įprastai kepti. Labiausiai tinka pyragams su sultingais priedais. Karštis tolygiai sklinda iš viršaus ir apačios. Toks kaitinimo būdas naudojamas energijos saņaudoms nustatyti tradiciniu režimu.

Kitos funkcijos

Naujos orkaitės siūlos jums papildomas funkcijas, žemai pateikiame trumpą jų aprašą.

Funkcija	Paskirtis
	Greitas įkaitinimas Greitai įkaitinkite kamerą, viduje neturi būti priedų.
	Kameros apšvietimas Įjunkite kameros apšvietimą, be funkcijos. Pavyzdžiui, galima lengviau išvalyti kamерą.

Temperatūra

Orkaitės kameros temperatūra nustatoma temperatūros parinkties rankenėle. Vėliau pasirenkamos kitų funkcijų pakopos.

Padėtis	Reikšmė
●	Nulinė padėtis Prietaisas nekaista.
50-275	Temperatūros diapazonas Reguliuojama temperatūra orkaitėje (°C).

1, 2, 3 arba I, II, III	Grilio režimo pakopos	Reguliuojamos pakopos didelio ploto  ir mažo ploto griliui  (priklauso mai nuo prietaiso tipo). 1 pakopa = silpnai 2 pakopa = vidutiniškai 3 pakopa = stipriai
---	-----------------------	---

Temperatūros indikatorius

Kai prietaisas kaista, virš temperatūros pasirinkimo jungiklio šviečia indikatoriaus lemputė. Per kaitinimo pauzes ji išsijungia.

Veikiant įkaitinimo funkcijai, optimalus patiekalų įdėjimo laikas yra tada, kai pirmą kartą užgėsta indikatoriaus lemputė.

Pastabos

- Dėl terminės inercijos rodoma temperatūros vertė gali šiek tiek skirtis nuo tikrosios orkaitės temperatūros.
- Nustačius vidaus apšvietimo funkciją ir temperatūrą, taip pat užsidega indikatoriaus lemputė. Prietaisas nekaista.

Kamera

Naudojant jvairias kameros funkcijas lengviau ekspluoatuoti prietaisą. Pvz., apšviečiamas didelis kameros plotas, o vésinamasis ventiliatorius saugo prietaisą nuo perkaitimo.

Prietaiso durelių atidarymas

Jei prietaiso dureles atidarysite veikiant darbo režimui, jis toliau veiks.

Kameros apšvietimas

Kameros apšvietimas išsijungia naudojant daugelį kaitinimo būdų ir funkcijų. Baigus ekspluoatavimą funkcijų pasirinkimo rankenę, kameros apšvietimas išsijungia.

Kameros apšvietimo jungikliu nustačius lemputę įžiebiama nejjungus kaitinimo. Ši funkcija bus naudinga, pvz., prietaisui valyti.

Vésinamasis ventiliatorius

Prireikus vésinamasis ventiliatorius išsijungia ir išsijungia. Šiltas oras išeina pro dureles.

Dėmesio!

Neuždenkite ventiliacijos angą. Antraip prietaisas perkaus.

Kad išjungus kamerą ji greičiau atauštų, vésinamasis ventiliatorius dar veikia tam tikrą laiką.

Priedai

Prie Jūsų prietaiso pridėti skirtingi priedai. Čia pateikiama pristatytyų priedų ir jų tinkamo naudojimo apžvalga.

Pristatyti priedai

Jūsų prietaise yra šie priedai:



Grotelės

Indams, pyragų ir apkepų formoms déti. Kepsniams, kepsniams grilio režimu kepti ir šaldytiems pusgaminiams.



Universalusis padėklas

Sultingiems pyragams, kepiniams, užšaldytiems gaminiams ir dideliems kepsniams.
Jis gali būti naudojamas ir kaip riebalų surinkimo indas, jei kepate grilio režimu tiesiog ant grotelių.



Kepimo padėklas

Padékite kepamiems pyragams ir mažiemis kepiniams kepti.

Naudokite tik originalius priedus. Jie yra specialiai pritaikyti Jūsų prietaisui.

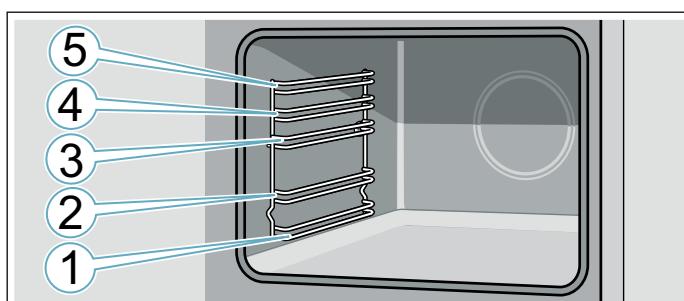
Priedų galite įsigyti klientų aptarnavimo tarnyboje, specializuotose parduotuvėse arba internete.

Pastaba. Kai priedai yra karšti, jie gali deformuotis. Tai neturi jokios įtakos veikimui. Priedams atvésus, jie grįžta į pradinę formą.

Priedų įstumimas

Kameroje yra 5 įstumimo lygiai. Jie skaičiuojami iš apačios į viršų.

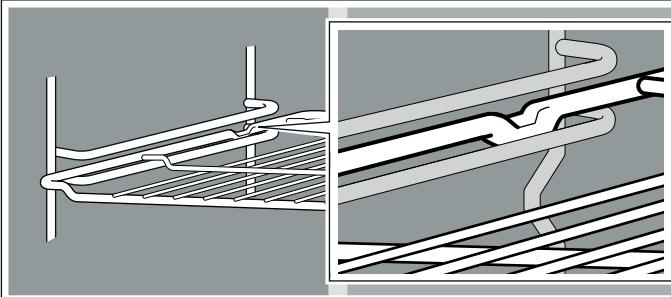
Kai kurių prietaisų kameros aukščiausias įstumimo lygis yra pažymėtas grilio simboliu.



Priedą visada stumkite tarp vieno įstumimo lygio dviejų kreipiamujų strypelių.

Priedą galima ištraukti maždaug iki pusės ir jis nepakryps.

Įstumdamai į kamerą stebékite, kad priedo išlenkimasis būtų gale. Tik tada jis užsifiksuos.



Pastabos

- Kepimo padékla laikykite abiem rankomis už šonų ir stumkite lygiagrečiai į rėmą. Nejudinkite jidéto kepimo padéklo pirmyn ir atgal. Priešingu atveju kepimo padékla gali būti sudétinga jidéti. Galite pažeisti emaliuotus paviršius.
- Atkreipkite dėmesį, kad priedus į kamerą visada įstumtumėte tinkamai.
- Priedą į kamerą visada įstumkite iki galo, kad jis neliestu prietaiso durelių.
- Išimkite iš kameros nenaudojamus priedus.

Specialieji priedai

Specialiųjų priedų galite įsigyti klientų aptarnavimo tarnyboje, specializuotose parduotuvėse arba internete. Didelį prietaiso įrangos assortimentą rasite mūsų brošiūrose arba internete.

Įvairioms šalims siūlomas skirtingos prekės ir įsigijimo internetu galimybės. Peržiūrėkite savo pirkimo dokumentus.

Pastaba. Ne visi specialieji priedai tinkta kiekvienam prietaisui. Pirkdami visada nurodykite tikslų savo prietaiso pavadinimą (E Nr.). → "Klientų aptarnavimo tarnyba" 34 psl.

Specialieji priedai

Grotelės

Indams, pyragų ir apkepų formoms, kepsniams ir griliu kepamiems gabalėliams.

Kepimo padékla

Padékla kepamiems pyragams ir mažiems kepiniams kepti.

Universalusis padékla

Sultingiems pyragaičiams, kepiniams, užšaldytiems gaminiams ir dideliems kepsniams.

Jis gali būti naudojamas ir kaip riebalų surinkimo indas, jei kepate grilio režimu tiesiog ant grotelių.

Idedamosios groteles

Mėsai, paukštienai ir žuviai.

Idedamos į universalųjį padékla, kad galėtų lašeti riebalai ir mėsos sulys.

Keptuvė profesionalams

Pritaikyta dideliems kiekiams ruošti. Idealai tinkta, pvz., musakai ruošti.

Keptuvės profesionalams dangtis

Keptuvę uždengus profesionalams skirtu dangčiu, ji tampa keptuvu profesionalams.

Picos padékla

Picai ir dideliems apvaliems pyragams.

Grilio padékla

Kepant griliu naudojamas vietoje grotelių arba kaip apsauga nuo tyškalų. Galima naudoti tik universaliajame padékle.

Kepimo akmuo

Namuose kepamai duonai, bandelėms ir picai, kurių apačia turiapti traški.

Kepimo akmuo turi būti įkaitintas iki rekomenduojamos temperatūros.

Stiklinis keptuvas

Troškintiems patiekalamams ir apkepams.

Stiklinis padékla

Apkepams, daržovių patiekalamams ir kepiniams.

1-gubų bégelių sistema

Išstraukiamuosius bégelius naudodami 2 lygyje galésite daugiau išstraukti priedus ir jie neapvirs.

2-gubų bégelių sistema

Išstraukiamuosius bégelius naudodami 2 ir 3 lygyje galésite daugiau išstraukti priedus ir jie neapvirs.

3-gubų bégelių sistema

Išstraukiamuosius bégelius naudodami 1, 2 ir 3 lygyje galésite daugiau išstraukti priedus ir jie neapvirs.

Prieš pradedant naudoti pirmą kartą

Prieš pradédami naudoti naujā prietaisą turite parinkti kai kuriuos nuostatus. Be to, išvalykite kamerą ir priedus.

Kameros ir priedų valymas

Prieš pirmą kartą ruošdami maistą prietaisu turite išvalyti kamerą ir priedus.

Orkaitės valymas

Norédami pašalinti naujos orkaitės kvapą, uždarykite ją tuščią ir pakaitinkite.

Patikrinkite, ar orkaitės viduje néra pakuotės likučių, pavyzdžiu, stiroporo rutuliukų, ir nuplēškite lipnią juostą nuo prietaiso arba jo viduje. Prieš pradédami kaitinti, orkaitės lygius paviršius nuvalykite minkšta, drégna servetėle. Kol prietaisas kaista, védinkite virtuvę.

Parinkite nurodytus nuostatus. Tolesniame skyriuje aprašyta, kaip nustatyti kaitinimo būdą ir temperatūrą.
→ "Prietaiso valdymas" 17 psl.

Nuostatai

Kaitinimo būdas	3D karšto oro srautas 
Temperatūra	maksimalus
Trukmė	1 valanda

Pasibaigus nurodytai trukmei išjunkite prietaisą.

Orkaitei atvésus, lygius paviršius nuvalykite muiliuotu vandeniu ir šluoste.

Priedų valymas

Priedus kruopščiai nuvalykite plovimo šarmu ir šluoste arba minkštu šepečiu.

Prietaiso valdymas

Šiame skyriuje taip pat pateikta informacijos, kaip nustatyti kaitvietę. Lentelėje pateiktos jvairių patiekalu kaitinimo pakopos ir gaminimo laikas.

Kaitlentės įjungimas ir išjungimas

Naudodamis pagrindinį jungiklį, ijjunkite ir išjunkite kaitlentę.

Įjungimas: palieskite simbolį ①. Pasigirsta signalas. Šviečia indikatorius prie pagrindinio jungiklio ir kaitviečių rodmenys ②. Kaitlentė parengta naudoti.

Išjungimas: lieskite simbolį ①, kol užges indikatorius. Visos kaitvietės išjungtos. Liekamosios šilumos indikatoriai šviečia, kol pakankamai atvėsta kaitvietės.

Pastabos

- Kaitlentė išsijungia automatiškai, jei visos kaitvietės išjungtos ilgiau nei 20 sekundžių.
- Išjungus kaitlentę nuostatai dar išsaugomi 4 sekundes. Jei per šį laiką vėl įjungsite kaitlentę, ji įsijungs su pirmiau nustatytais nuostatais.
- Didžiausia kaitlentės galia priklauso nuo tinklo jungties rūšies. Kad ši didžiausia reikšmė nebūtų viršyta, kaitlentė turimą galią automatiškai paskirsto įjungtomis kaitvietėmis. Kol veikia galios valdymo funkcija „Power Management“, vienos kaitvietės galia laikinai gali nesiekti nustatybos reikšmės.

Kaitvietės nustatymas

Simboliais + ir - parinkite pageidaujamą kaitinimo lygi.

+ kaitinimo lygis = mažiausias lygis

- kaitinimo lygis = didžiausias lygis

Kiekvienas kaitinimo lygis turi tarpinę padėtį. Ji pažymėta taške.

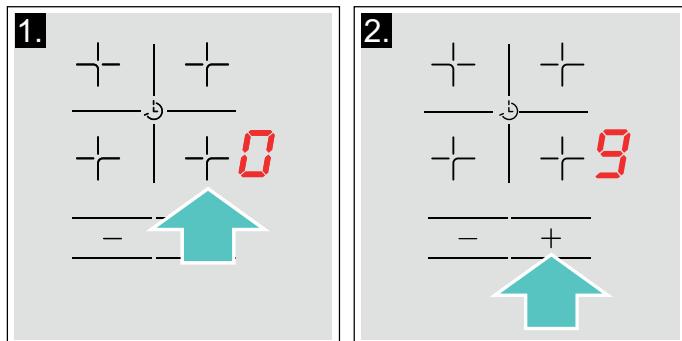
Pastabos

- Siekiant apsaugoti jautrias prietaiso dalis nuo perkaitimo arba elektros perkrovos, galima laikinai sumažinti kaitlentės galios pakopą.
- Siekiant išvengti prietaiso keliamo triukšmo, galima laikinai sumažinti kaitlentės galios pakopą.

Kaitvietės ir kaitinimo lygio parinktis

Kaitlentė turi būti įjungta.

- Simboliu **+** parinkite kaitvietę.
- Per kitas 10 sekundžių palieskite simbolį **+** arba **-**. Pasirodo šis pagrindinis nuostatas:
simbolis **+**: **5** kaitinimo lygis
simbolis **-**: **4** kaitinimo lygis



Kaitinimo lygis nustatytas.

Kaitinimo lygio keitimas

Parinkite kaitvietę ir lieskite simbolį **+** arba **-**, kol pasirodys pageidaujamas kaitinimo lygis.

Kaitvietės išjungimas

Parinkite kaitvietę ir po to lieskite simbolį **+** arba **-**, kol pasirodys **0**.

Kaitvietė išjungta ir pasirodys liekamosios šilumos rodmuo.

Pastabos

- Jei ant viryklės kaitvietės nėra indo, pasirinktas galingumo lygis mirks. Praėjus tam tikram laikui, kaitvietė išjungia.

- Jei ant viryklės kaitvietės uždėtas indas prieš įjungiant kaitlentę, tai automatiškai bus nustatyta per 20 sekundžių nuspaudus pagrindinį jungiklį, o viryklės kaitvietė bus pasirinkta automatiškai. Pasirinkus per 20 tolesnių sekundžių reikia pasirinkti galingumo lygi, nes priešingu atveju kaitvietė neįjungs. Uždėjus daugiau nei vieną indą ir įjungus kaitlentę, bus aptiktas tik vienas iš jų.

Maisto ruošimo rekomendacijos

Rekomendacijos

- Šildydami tyres, trintas sriubas ir tirštus padažus, prieikus pamaišykite.
- Norėdami pakaitinti, nustatykite 8–9 kaitinimo lygi.
- Jei ruošiate uždengę dangčiu, iš puodo pradėjus skverbtis garams nustatykite mažesnį kaitinimo lygi. Geram paruošimo rezultatui pasiekti nebūtina, kad skverbtysi garai.
- Baigę ruošti nenuimkite dangčio, kol nesiruošiate tiekti ant stalo.
- Ruošdami greitpuoodyje laikykitės gamintojo nurodymų.
- Patiekalų neruoškite per ilgai, kad išliktu jų maistinė vertė. Virtuviniu laikmačiu galite nustatyti optimalų ruošimo laiką.
- Kad maistas būtų sveikesnis, reikėtų vengti rūkstančio aliejaus.
- Norėdami apskrudinti patiekalą, apkepinkite jį dėdami mažas porcijas.
- Ruošiant maisto ruošimo indas gali labai ikaisti. Rekomenduojame naudoti puodkėlę.
- Rekomendacijų, kaip ruošiant maistą taupyti elektros energiją, pateikta skyriuje → "Aplinkosauga".

Maisto ruošimo lentelė

Lentelėje nurodyta, koks kaitinimo lygis labiausiai tinkta maistui ruošti. Ruošimo trukmė priklauso nuo patiekalo rūšies, svorio, storio ir kokybės.

	Kaitinimo pa-kopa	Ruošimo lai-kas (min.)
Lydmas		
Šokoladas, šokoladinis glajus	1 - 1.	-
Sviestas, medus, želatina	1 - 2	-
Pašildymas ir šilumos palaikymas		
Troškinys, pvz., lėšių patiekalas	1. - 2	-
Pienas*	1. - 2.	-
Dešreliai pašildymas vandenye*	3 - 4	-
Atitirpinimas ir pašildymas		
Špinatai, šaldytai	3 - 4	15 - 25
Guliašas, užšaldytas	3 - 4	35 - 55

* Neuždengus dangčiu.

** Daug kartų apverskite.

*** Pašildymas nustačius 8–8 kaitinimo lygi.

	Kaitinimo pa-kopa	Ruošimo lai-kas (min.)
Virimas ant silpnos ugnies, užvirinimas		
Bulvių kukuliai*	4. - 5.	20 - 30
Žuvis*	4 - 5	10 - 15
Balti padažai, pvz., Bešamelio padažas	1 - 2	3 - 6
Plakti padažai, pvz., Berno padažas, olandiškas padažas	3 - 4	8 - 12
Virimas, garinimas, troškinimas		
Ryžiai (dvigubas vandens kiekis)	2. - 3.	15 - 30
Ryžių košė su pienu***	2 - 3	30 - 40
Bulvės su luppenomis	4. - 5.	25 - 35
Virtos bulvės	4. - 5.	15 - 30
Miltinės tešlos gaminiai, makaronai*	6 - 7	6 - 10
Troškinys	3. - 4.	120 - 180
Sriubos	3. - 4.	15 - 60
Daržovės	2. - 3.	10 - 20
Daržovės, šaldytos	3. - 4.	7 - 20
Gaminimas greitpuodyje	4. - 5.	-
Troškinimas		
Vyniotiniai	4 - 5	50 - 65
Troškinti kepsniai	4 - 5	60 - 100
Guliašas***	3 - 4	50 - 60
Troškinimas / kepimas naudojant mažai riebalų*		
Pjausnys, natūralus arba apvoliotas džiūvėsiuose	6 - 7	6 - 10
Pjausnys, užšaldytas	6 - 7	6 - 12
Karbonadas, natūralus arba apvoliotas džiūvėsiuose**	6 - 7	8 - 12
Didkepsnis (3 cm storio)	7 - 8	8 - 12
Paukštienos krūtinėlė (2 cm storio)**	5 - 6	10 - 20
Paukštienos krūtinėlė, užšaldyta**	5 - 6	10 - 30
Kukuliai (3 cm storio)**	4. - 5.	20 - 30
Mėsainis (2 cm storio)**	6 - 7	10 - 20
Žuvis ir žuvies filė, natūrali	5 - 6	8 - 20
Žuvis ir žuvies filė, apvolota džiūvėsiuose	6 - 7	8 - 20
Žuvis apvolota džiūvėsiuose ir užšaldyta, pvz., žuvies piršteliai	6 - 7	8 - 15
Norvegiški omrai, krevetės	7 - 8	4 - 10
Šviežių daržovių ir grybų apkepinimas	7 - 8	10 - 20
Keptuvėje ruošiami patiekalai, daržovių, mėsos juostelės azijietiškai	7 - 8	15 - 20
Šaldyti patiekalai, pvz., keptuvėje ruošiami patiekalai	6 - 7	6 - 10
Lietiniai blynai (kepami vienas po kito)	6. - 7.	-
Omletai (kepami vienas po kito)	3. - 4.	3 - 10
Kiaušinių	5 - 6	3 - 6

* Neuždengus dangčiu.

** Daug kartų apverskite.

*** Pašildymas nustačius 8-8 kaitinimo lygi.

	Kaitinimo pa-kopa	Ruošimo lai-kas (min.)
Gruzdinimas* (150–200 g porcijai 1–2 l aliejaus, gruzdinkite porcijomis)		
Užšaldyti produktai, pvz., gruzdintos bulvytės, vištienos gabalėliai	8 - 9	-
Maltinukai, šaldyti	7 - 8	-
Mėsa, pvz., vištienos gabaliukai	6 - 7	-
Žuvis, apvoliota džiūvėsiuose arba alaus tešloje	6 - 7	-
Daržovės, grybai apvolioti džiūvėsiuose arba alaus tešloje, tempura	6 - 7	-
Maži kepiniai, pvz., spurgos su jidaru ir be jo, vaisiai alaus tešloje	4 - 5	-

* Neuždengus dangčiu.
** Daug kartų apverskite.
*** Pašildymas nustačius 8–8 kaitinimo lygi.

Laiko funkcijos

Kaitlentėje yra dvi skirtingos laikmačio funkcijos.

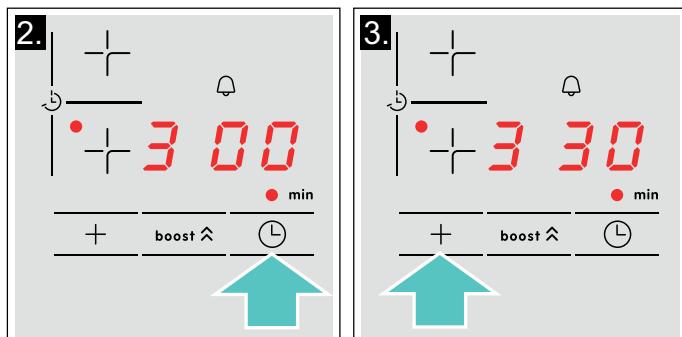
- Ruošimo laiko programavimas
- Virtuvinis laikmatis

Ruošimo laiko programavimas

Pasibaigus nustatytam laikui kaitvietė išsijungia automatiškai.

Nustatymas

1. Parinkite kaitvietę ir norimą kaitinimo lygi.
2. Palieskite simbolį . Kaitvietės indikatoriuje šviečia ●. Laikmačio indikatoriuje pasirodo **00**.
3. Palieskite simbolį **+** arba **-**. Pasirodo pagrindinis nuostatas:
simbolis **+**: 30 minučių.
simbolis **-**: 10 minučių.



4. Simboliais **+** arba **-** parinkite pageidaujamą ruošimo laiką.

Po kelių sekundžių pradedamas skaičiuoti laikas.

Pastaba. Visoms kaitvietėms galima nustatyti dviem skirtingais būdais.

- Jei kaitvietė parinkta, simbolį  palieskite 2 kartus.
- Jei né viena kaitvietė neparinkta, palieskite simbolį .

 Rodmuo ● šviečia šalia simbolio 

Laiko keitimas arba ištrynimas

Parinkite kaitvietę. Palieskite simbolį  ir simboliais **+** arba **-** nustatykite ruošimo laiką arba nustatykite laiką **00**.

Laikui pasibaigus

Kaitvietė išsijungia. Suskamba jspėjamasis signalas ir laiko programavimo funkcijos vaizdiniamame indikatoriuje 10 sekundžių pasirodo **00**. Kaitvietės indikatorius ● išsijungia. Paspaudus simbolį  indikatoriai išsijungia ir garsinis signalas nustoja skambeti.

Pastabos

- Jei ruošimo laikas buvo nustatytas kelioms kaitvietėms, laikmačio indikatoriuje visada pasirodo parinktos kaitvietės laiko duomenys.
- Galite nustatyti daugiausia 99 minučių ruošimo laiką.

Virtuvinis laikmatis

Virtuviniu laikmačiu galite nustatyti iki 99 minučių.

Jo veikimas nepriklauso nuo nustatyto kaitviečių ir kitų nuostatų. Ši funkcija kaitvietės automatiškai neišjungia.

Nustatymas

1. Virtuvinį laikmatį galima nustatyti dviem skirtingais būdais.
 - Jei kaitvietė parinkta, simbolį  palieskite 2 kartus.
 - Jei né viena kaitvietė neparinkta, palieskite simbolį .
 Rodmuo ● šviečia šalia simbolio 20

Laiko keitimas arba ištrynimas

Kelis kartus palieskite simbolį , kol šalia simbolio  pradės švesti rodmuo . Pakeiskite laiką arba ji nustatykite simboliais  ir , esančiais .

Laikui pasibaigus

Pasigirsta įspėjamasis signalas. Vaizdiniame laiko programavimo indikatoriuje pasirodo . Po 10 sekundžių indikatoriai išsijungia.

Paspaudus simbolį , indikatoriai išsijungia ir garsinis signalas nustoja skambėti.



Funkcija „PowerBoost“

Ijungus „PowerBoost“ (galios didinimo) funkciją didelis vandens kiekis įkais greičiau nei naudojant kaitinimo lygi .

Šią funkciją visoms kaitvietėms galima naudoti tada, kai nenaudojama kita kaitvietė. Antraip kaitinimo lygiu indikatoriuje mirksni  ir .

Ijungimas

1. Parinkite kaitvietę.
 2. Palieskite simbolį **boost** (Galios didinimas). Indikatorius šviečia .
- Funkcija aktyvinta.

Pastaba. Jei kaitvietė ijungiamama aktyvinus galios didinimo funkciją „PowerBoost“, kaitinimo lygiu indikatoriuje mirksni  ir ; paskui bus automatiškai nustatytas kaitinimo lygis 

Išjungimas

1. Parinkite kaitvietę.
 2. Palieskite simbolį **boost** (Galios didinimas). Indikatorius užgesta  ir vėl perjungiamas kaitvietės kaitinimo lygis .
- Funkcija išaktyvinta.

Pastaba. Tam tikromis aplinkybėmis „PowerBoost“ (galios didinimo) funkcija gali išsijungti automatiškai, kad būtų apsaugoti kaitlentės viduje esantys elektroniniai elementai.

Apsauga nuo vaikų

Apsaugos nuo vaikų funkcija skirta tam, kad vaikai neįjungtų kaitlentės.

Apsaugos nuo vaikų įjungimas ir išjungimas

Kaitlentė turi būti išjungta.

Įjungimas: paspauskite simbolį  ir palaikykite maždaug 4 sekundes. Indikatorius, esantis greta simbolio , išsižiebia 10 sekundžių. Kaitvietė yra užblokuota.

Išjungimas: paspauskite simbolį  ir palaikykite maždaug 4 sekundes. Blokavimas išsijungia.

Automatinė apsauga nuo vaikų

Naudojant šią funkciją apsauga nuo vaikų išsijungia automatiškai visada, kai išjungiamą kaitlentę.

Įjungimas ir išjungimas

Kaip įjungti automatinę apsaugos nuo vaikų funkciją, perskaitykite skyriuje → "Pagrindiniai nustatymai".

Automatinis apsauginis išjungimas

Jei viena iš kaitviečių veikia ilgai ir nebuvu pakeistas né vienas nuostatas, aktyvinama automatinė apsauginio išjungimo funkcija.

Kaitvietė nebekaista. Kaitvietės indikatoriuje pakaitomis mirksi   ir liekamosios šilumos indikatorius  arba .

Palietus bet kurį simbolį indikatorius išsijungia. Dabar galima iš naujo nustatyti kaitvietę.

Automatinės apsauginio išjungimo funkcijos aktyvinimo laikas priklauso nuo nustatyto kaitinimo lygio (išjungimo laikas nuo 1 iki 10 valandų).

Pagrindiniai nustatymai

Prietaise yra įvairių pagrindinių nuostatų. Šiuos pagrindinius nustatymus galite pritaikyti pagal savo poreikius.

Rodmuo	Funkcija
c 1	Apsauga nuo vaikų <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Rankiniu būdu*. <input type="checkbox"/> Automatiškai. <input checked="" type="radio"/> Funkcija išaktyvinta.
c2	Signalai <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Patvirtinimo ir klaidų signalai išjungti. <input type="checkbox"/> Ijungtas tik klaidų signalas. <input checked="" type="radio"/> Ijungtas tik patvirtinimo signalas. <input type="radio"/> Ijungti visi signalai.*
c5	Automatinis ruošimo laiko programavimas <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="radio"/> Išjungta.* <input type="radio"/> Laikas iki automatinio išjungimo.
c6	Laikmačio funkcijos signalo trukmė <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> 10 sekundžių.* <input checked="" type="radio"/> 30 sekundžių. <input type="radio"/> 1 minutė.
c 7	Galios valdymo funkcija. Kaitlentės pilnutinės galios ribojimas Galiojančius nustatymus lemia didžiausia kaitlentės galia. <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Išjungta. Didžiausia kaitlentės galia. * <input type="checkbox"/> 1000 W – mažiausia galia. <input type="checkbox"/> 1500 W ... <input type="checkbox"/> 3 rekomenduojama 3000 W esant 13 amperų. <input type="checkbox"/> 3 rekomenduojama 3500 W esant 16 amperų. <input type="checkbox"/> 4 4000 W <input type="checkbox"/> 4 rekomenduojama 4500 W esant 20 amperų. ... <input checked="" type="radio"/> 9 arba 9 Didžiausia kaitlentės galia.
c 9	Maisto ruošimo zonas parinkimo laikas <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Neribotai: paskutinė nustatyta maisto ruošimo zona lieka parinkta.* <input type="checkbox"/> Ribotai: maisto ruošimo zona lieka parinkta tik kelias sekundes.
c 12	Maisto ruošimo indo ir paruošimo rezultato tikrinimas <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Netinka <input type="checkbox"/> Neoptimalu <input checked="" type="radio"/> Tinka
c23	Automatinis valdymas esant ribotai galiai <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Išjungta: rodomas galios apribojimas pagal galios valdymo funkciją.* <input type="checkbox"/> Ijungta: galios apribojimas pagal galios valdymo funkciją nerodomas.



Numatytuju nuostatų atkūrimas



Individualūs nuostatai.*



Atkūkite gamyklinius nuostatus.

*Gamyklinis nuostatas

Kaip perjungti pagrindinius nuostatus

Kaitlentė turi būti išjungta.

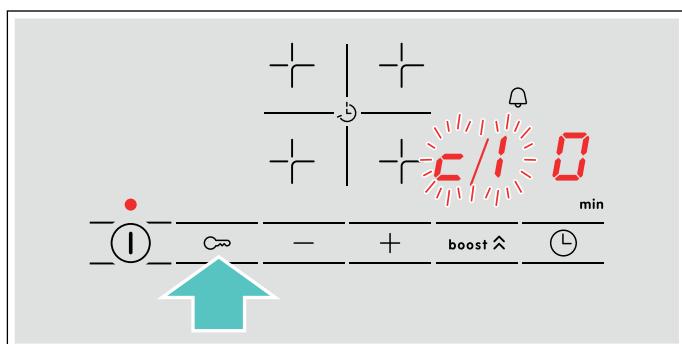
- Ijunkite kaitlentę.
- Per kitas 10 sekundžių simbolį paspauskite ir laikykite maždaug 4 sekundes.

Pirmuojuose keturiuose rodmenyse pateikiama informacijos apie gaminį. Palieskite simbolius **+** arba **-**, kad galėtumėte peržiūrėti atskirus rodmenis.

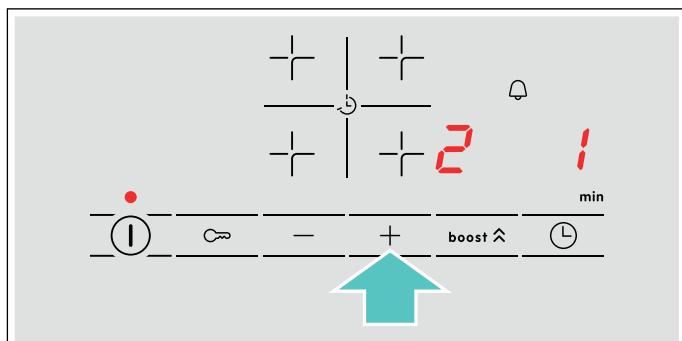
Informacija apie gaminį	Rodmuo
Klientų aptarnavimo tarnybos indeksas (KI)	0 1
Pagaminimo numeris	Fd
Pagaminimo numeris 1	95.
Pagaminimo numeris 2	05

- Dar kartą palietę simbolį perjungsite pagrindinius nuostatus.

Indikatoriuose pakaitomis blyksi **c** ir **i**, o **D** išsižiebia kaip pradinis nuostatas.



- Vėl lieskite simbolį , kol pasirodys norima funkcija.
- Paskui norimą nuostatą parinkite simboliais **+** ir **-**.



- Simbolį lieskite mažiausiai 4 sekundes.

Nuostatai buvo išsaugoti.

Pagrindinių nustatymų uždarymas

Ijunkite kaitlentę pagrindiniu jungikliu.



Maisto ruošimo indo bandymas

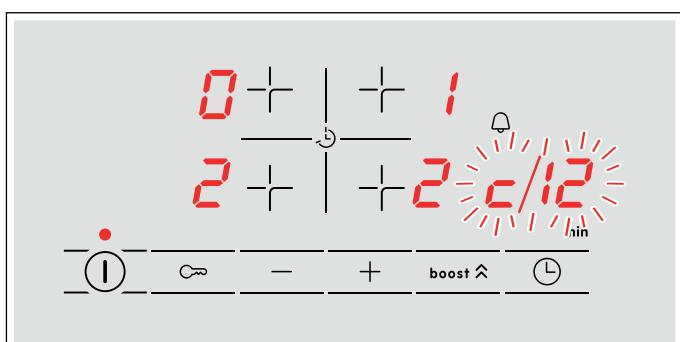
Naudojant šią funkciją galima patikrinti, kaip maisto ruošimo proceso spartumas ir kokybė priklausys nuo maisto ruošimo indo.

Pateiktas rezultatas yra tik atskaitinė reikšmė ir ji priklauso nuo maisto ruošimo indo ir naudojamos kaitvietės.

- I šaltą puodą įpilkite maždaug 200 ml vandens ir uždékite ant kaitvietės, kurios skersmuo labiausiai atitinka puodo dugno dydį, vidurio.
- Perjunkite pagrindinius nuostatus ir parinkite nuostatą **c 12**.
- Palieskite simbolį **+** arba **-**. Kaitvietės indikatorius mirks **-**.

Funkcija buvo aktyvinta.

Kaitvietės indikatorius po 20 sekundžių pasirodo kokybės ir maisto ruošimo proceso spartumo rezultatas.



Patikrinkite rezultatą pagal toliau pateiktą lentelę.

Rezultatas

c Maisto ruošimo indas netinka kaitvietei, todėl jি nekaista.*

i Maisto ruošimo indas kaista lėčiau ir maisto ruošimo procesas nevyks optimaliai.*

2 Maisto ruošimo indas kaista tinkamai ir maistas bus paruoštas gerai.

* Jei yra dar mažesnė kaitvietė, dar kartą patikrinkite maisto ruošimo indą uždėję ant mažesnės kaitvietės.

Norėdami iš naujo aktyvinti funkciją, paspauskite simbolį **+** arba **-**.

Pastabos

- Jei naudojama kaitvietė yra daug mažesnė nei maisto ruošimo indo skersmuo, vadinas, kai tik puodo centras, o maistas nebus paruoštas taip, kaip pageidaujate.
- Informacijos apie šią funkciją pateikta skyriuje → "Pagrindiniai nustatymai".
- Informacijos apie maisto ruošimo indo rūši, dydį ir padėtį pateikta skyriuje → "Indukcinis virimas".

Galios valdiklis

Naudojant „Power-Manager“ funkciją, galima reguliuoti bendrą kaitlentės galią.

Kaitlentė nustatyta gamykloje. Naudojant „Power-Manager“ funkciją, pagal atitinkamus elektros instalavimo reikalavimus galima keisti vertę.

Kad ši nustatytoji vertė nebūtų viršyta, kaitlentė turimą galą automatiškai paskirsto įjungtoms kaitvietėms.

Kol veikia „Power-Manager“ funkcija, vienos kaitvietės galia laikinai gali nesiekti vardinės vertės. Kai įjungiamā kaitvietė ir pasiekiamā ribinė galios vertė, kaitinimo pakopų indikatorius trumpam užsidega . Prietaisas automatiškai reguliuoja ir parenka didžiausią galimą galios pakopą.

Daugiau informacijos apie bendrą kaitlentės galios keitimą nurodyta skyriuje → "Pagrindiniai nustatymai"

Prietaiso valdymas

Su valdymo elementais ir jų funkcijomis jau susipažinote. Toliau Jums paaiškinsime, kaip nustatyti prietaisą.

Prietaiso įjungimas ir išjungimas

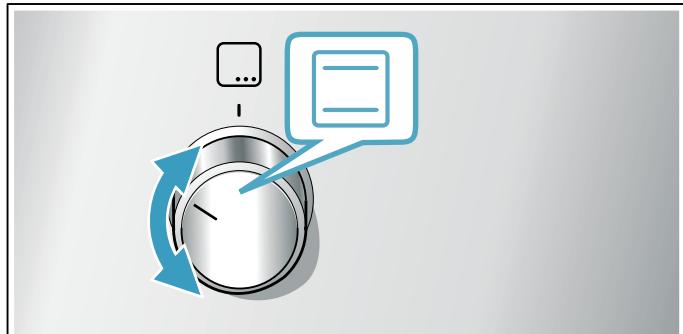
Įjungti ir išjungti prietaisą galite funkcijų pasirinkimo rankenéle. Prietaisas įsijungs vos tik pasuksite rankenélę iš nulinės padėties. Norédami išjungti prietaisą, funkcijų parinkties rankenélę visada sukite į nulinę padėtį.

Kaitinimo būdo ir temperatūros nustatymas

Prietaisą galite lengvai reguliuoti funkcijų ir temperatūros parinkties rankenéle. Informaciją apie tai, kuris kaitinimo būdas geriausiai tinka konkrečiam patiekalui, rasite šio vadovo pradžioje.

Pavyzdys paveikslėlyje: viršutinis / apatinis kaitinimas
nustačius 190 °C.

- Funkcijų pasirinkimo rankenéle nustatykite kaitinimo būdą.



- Temperatūros parinkties rankenéle nustatykite temperatūrą arba grilio pakopą.



Po kelių sekundžių prietaisas pradedą kaisti.

Jei patiekalas paruoštas, išjunkite prietaisą sukdami funkcijų pasirinkimo rankenélę iki nulinės padėties.

Keitimas

Bet kuriuo metu galite keisti kaitinimo būdą ir temperatūrą atitinkamu pasirinkimo jungikliu.

Greitasis įkaitinimas

Naudodamis greitojo įkaitinimo funkciją galite sutrumpinti įkaitinimo trukmę.

Tada geriausia naudoti:

- 3D karšto oro srautas
- Viršutinis / apatinis kaitinimas

Greitojo įkaitinimo funkciją naudokite tik temperatūroms, aukštesnėms nei 100 °C.

Kad patiekalas būtų tolygiai paruoštas, jį į orkaitę dékite pasibaigus greitajam įkaitinimui.

1. Funkcijų parinkties rankenėlę nustatykite ties .
2. Temperatūros parinkties rankenėlę nustatykite temperatūrą.

Po kelių sekundžių orkaitė pradeda kaisti.

Pasibaigus greitojo įkaitinimo laikui, užgėsta įkaitinimo indikatorius. Patiekalą įdékite į kamерą.

Valymas

Jei prietaisą nuolat prižiūrėsite ir valysite, jis ilgai išliks gražus ir tinkamai veiks. Mes Jums paaiškinsime, kaip tinkamai prietaisą prižiūrėti ir valyti.

Valymo priemonės

Kad netinkamomis valymo priemonėmis nepažeistumėte skirtingų paviršių, laikykites šiuo nurodymu.

Valant kaitlentę

- Negalima naudoti neskiestų ploviklių arba indaplovėms skirtų ploviklių,
- šveitimo kempinių,
- stiprių valiklių, pavyzdžiui, orkaitėms skirtų valiklių arba démių šalinimo priemonių,
- aukšto slėgio valymo įrenginių arba garų srove valančių prietaisų.
- Neplaukite atskirų dalių indaplovėje.

Valant orkaitę

- Negalima naudoti aštrių arba šveičiamujų valiklių,
- valiklių, kurių sudėtyje yra alkoholio,
- šveitimo kempinių,
- aukšto slėgio valymo įrenginių arba garų srove valančių prietaisų.
- Neplaukite atskirų dalių indaplovėje.

Prieš pirmą kartą naudodami naujas kempines, visada jas gerai išplaukite.

Ispėjimas – Pavojus nusideginti!

Prietaisas labai įkaista. Niekada nelieskite karštu orkaitės vidaus paviršių arba kaitinimo elementų. Visada palaukite, kol prietaisas atvės. Saugokite vaikus.

Zona	Valymo priemonės
Nerūdijančiojo plieno paviršiai* (priktuso nuo prietaiso tipo)	Karštas šarmas: nuplaukite plovimo servetėle ir nusausinkite minkšta servetėle. Nerūdijančiojo plieno paviršius visada šluostykite lygiagrečiai pagal natūralią struktūrą. Kitaip galite subraižyti paviršių. Nedelsdami pašalinkite kalkių, riebalų, kramolo ir balytymų démes. Po tokiomis démémis gali prasidėti korozija. Klientų aptarnavimo tarnyboje arba specializuotose parduotuvėse galite išsigyti priežiūros priemonių, skirtų karštam nerūdijančiojo plieno paviršiu valyti. Minkšta šluoste užtepkite ploną priežiūros priemonės sluoksnį.
Emaliuoti, lakuoti, plastikiniai ir trafaretais marginti paviršiai* (priktuso nuo prietaiso tipo)	Karštas šarmas: nuplaukite plovimo servetėle ir nusausinkite minkšta servetėle. Nevalykite stiklo valikliais arba stiklo grandikliais.
Valymo skydelis	Karštas šarmas: nuplaukite plovimo servetėle ir nusausinkite minkšta servetėle. Nevalykite stiklo valikliais arba stiklo grandikliais.

* Pasirinktinai (gali būti tik kai kuriuose prietaisuose, tai priktuso nuo prietaiso tipo).

Zona	Valymo priemonės
Viršutinis stiklinis gaubtas* (priekluso nuo prietaiso tipo)	Stiklų valiklis: valykite minkšta servetėle. Norédami išvalyti, galite nuimti stiklinį gaubtą. Apie tai skaitykite skyriuje Viršutinis stiklinis gaubtas!
Sukamosios rankenė-lės Nenuimkite!	Karštas šarmas: nuplaukite plovimo servetėle ir nusausinkite minkšta servetėle.
Kaitlentės rémas	Karštas šarmas: nevalykite stiklo grandikliu, citrinų sultimi ar actu.
Dujinė kaitlentė ir puodų laikiklis* (priekluso nuo prietaiso tipo)	Karštas šarmas. Nenaudokite daug vandens, nes per degiklio apatinę dalį jo gali prasiskverbtį į prietaiso vidų, tačiau taip įvykti negali. Nedelsdami pašalinkite išbėgusį maistą ir jo likučius. Puodų laikiklį galite nuimti. Puodų laikiklis iš ketaus*: Neplaukite indaplovėje!
Dujų degiklis* (priekluso nuo prietaiso tipo)	Nuimkite degiklio galvutę ir dangtelį, nuplaukite karštu šarmo tirpalu. Neplaukite indaplovėje. Dujų išleidimo angos visada turi likti atviros. Uždegimo žvakės: valykite mažu minkštu šepteliu. Dujų degikliai veikia tik tuomet, kai uždegimo žvakės yra sausos. Visas dalis kruopščiai nusausinkite. Visada uždékite tinkamoje padėtyje. Degiklio dangtelis padengtas juodu emaliu. Bégant laikui spalva pasikeis. Tai neturi jokios įtakos veikimui.
Elektrinė kaitvietė* (priekluso nuo prietaiso tipo)	Šveiciamiosios priemonės arba plovimo kempinės: Baigę valyti trumpai pakaitinkite kaitvietę, kad ji išdžiūtų. Bégant laikui drėgnos plokštės pradeda rūdyti. Paskui užtepkite priežiūros priemonės. Nedelsdami pašalinkite išbėgusį maistą ir jo likučius.
Plokštės žiedas* (priekluso nuo prietaiso tipo)	Gelsvos ar melsvos spalvos dėmes nuo plokštės žiedo pašalinkite plieno priežiūros priemonės. Nenaudokite jokių šveiciamujų ar bražančių priemonių.
Stiklo keramikos kaitlentė* (priekluso nuo prietaiso tipo)	Priežiūra: stiklo keramikos apsaugos ir priežiūros priemonė Valymas: naudokite tik stiklo keramikai skirtas valymo priemones. Atkreipkite dėmesj į ant pakuotės pateiktus valymo nurodymus. ⚠ Didelius nešvarumų kiekius valykite stiklo grandikliu. Nuimkite apsaugą ir valykite tik ašmenimis. Atsargiai, ašmenys yra labai aštrūs. Pavojus susižeisti. Baigę valyti vėl uždékite apsaugą. Pažeistus ašmenis nedelsdami pakeiskite.

* Pasirinktinai (gali būti tik kai kuriuose prietaisuose, tai priekluso nuo prietaiso tipo).

Zona	Valymo priemonės
Stiklinė kaitlentė* (priekluso nuo prietaiso tipo)	Priežiūra: stiklo apsaugos ir priežiūros priemonė. Valymas: naudokite tik stiklo valymo priemonę. Atkreipkite dėmesj į ant pakuotės pateiktus valymo nurodymus. ⚠ Didelius nešvarumų kiekius valykite stiklo grandikliu. Nuimkite apsaugą ir valykite tik ašmenimis. Atsargiai, ašmenys yra labai aštrūs. Pavojus susižeisti. Baigę valyti vėl uždékite apsaugą. Pažeistus ašmenis nedelsdami pakeiskite.
Stiklas	Stiklų valiklis: valykite minkšta servetėle. Nenaudokite stiklo grandiklio. Kad būtų patogiau valyti, dureles galima išimti. Apie tai skaitykite skyriuje Orkaitės durelių iškabinimas ir įkabinimas!
Apsauga nuo vaikų* (priekluso nuo prietaiso tipo)	Karštas šarmas: nuplaukite plovimo servetėle. Jei prie orkaitės durelių yra primontuotas apsaugos nuo vaikų užraktas, prieš valant jį reikiā nuimti. Labai nešvarus apsaugos nuo vaikų užraktas nebeveikia tinkamai.
Tarpiklis Nenuimkite!	Karštas šarmas: nuplaukite plovimo servetėle. Netrinkite.
Maisto ruošimo zona	Karštas šarmas arba vanduo su actu: nuplaukite plovimo servetėle. Jei nešvarumų yra itin daug, naudokite nerūdijančiojo plieno šveistuką arba orkaitės valiklį. Naudokite tik šaltai orkaitei valyti. ⚠ Savaimė nusivalantiems paviršiams valyti naudokite savaiminio valymosi funkciją. Perskaitykite skyrių Savaiminis valymasis! Dėmesio! Savaimė nusivalančių paviršių niekada nevalykite orkaicių valikliu.
Orkaitės lemputės stiklinis dangtelis	Karštas šarmas: nuplaukite plovimo servetėle.
Rémas	Karštas šarmas: nuplaukite šluoste arba nuvalykite šepečiu. Norédami išvalyti réma, ji galite išimti. Apie tai skaitykite skyriuje Orkaitės durelių iškabinimas ir įkabinimas! Teleskopiniai bégeliai* (priekluso nuo prietaiso tipo) Karštas šarmas: nuplaukite šluoste arba nuvalykite šepečiu. Nevalykite tepalo nuo ištrauktų ištraukiamujų bégelių, geriau nuvalykite juos įstumę. Nemirkykite, neplaukite indaplovėje arba įjungę savaiminio valymosi funkciją. Galite pažeisti réma arba pakenkti jo atliekamai funkcijai.

* Pasirinktinai (gali būti tik kai kuriuose prietaisuose, tai priekluso nuo prietaiso tipo).

Zona	Valymo priemonės
Priedai	<p>Karštas šarmas: pamirkykite ir nuvalykite plovimo skudurėliu arba šepečiu.</p> <p>Aluminininis kepimo padéklas* (priklauso nuo prietaiso tipo) Nusausinkite minkšta šluoste. Neplaukite indaplovėje. Niekada nenaudokite orkaitėms skirtų valiklių. Kad nesubražytumėte, metalinių paviršių niekada nevalykite peiliu arba panašiu ašturi daiktu. Nenaudokite agresyvių valiklių, bražių kempinių arba šiurkščių valymo šluosčių. Kitaip galite subraižyti paviršių.</p> <p>Sukamasis iešmas* (priklauso nuo prietaiso tipo)</p> <p>Karštas šarmas: nuplaukite šluoste arba nuvalykite šepečiu. Neplaukite indaplovėje!</p> <p>Ismeigiamas termometras* (priklauso nuo prietaiso tipo)</p> <p>Karštas šarmas: nuplaukite šluoste arba nuvalykite šepečiu. Neplaukite indaplovėje!</p>
Apatinis stalčius*	Karštas šarmas: nuplaukite plovimo servetėle.

* Pasirinktinai (gali būti tik kai kuriuose prietaisuose, tai priklauso nuo prietaiso tipo).

Prietaiso švaros palaikymas

Kad nešvarumai nepriliptų per smarkiai, prietaisą valykite nuolat ir nedelsdami pašalinkite nešvarumus.

⚠️ Ispėjimas – Gali kilti gaisras!

Likę maisto likučiai, riebalai ir kepsnių sultys gali užsidegti. Prieš naudojimą iš orkaitės, nuo kaitinimo elementų ir priedų išvalykite stambiausius nešvarumus.

Patarimai

- Po kiekvieno naudojimo išvalykite kamerą. Taip nešvarumai nepridegs.
- Nedelsdami pašalinkite kalkių, riebalų, krakmolo ir kiaušinio baltymo dėmes.
- Kepinius su labai drėgnais priedais kepkite universaliajame padékle.
- Kepkite tinkamame inde, pvz., keptuve.

Pastabos

- Prietaiso priekyje spalvų gama gali šiek tiek skirtis dėl skirtingų medžiagų, pvz., stiklo, plastiko ar metalo.
- Ant durelių stiklo pastebimi šešėliai, kurie atrodo lyg stiklo defektas, yra kameros apšvietimo šviesos atspindžiai.
- Esant labai aukštai temperatūrai emalis gali sudegti. Dėl to gali atsirasti nedidelių spalvos skirtumų. Tai įprasta ir neturi né menkiausios įtakos veikimui.
Plonų padéklių briaunų negalima iki galio padengti emaliu. Todėl jos gali likti šiurkščios. Tai nekenkia apsaugai nuo korozijos.

Rēmai

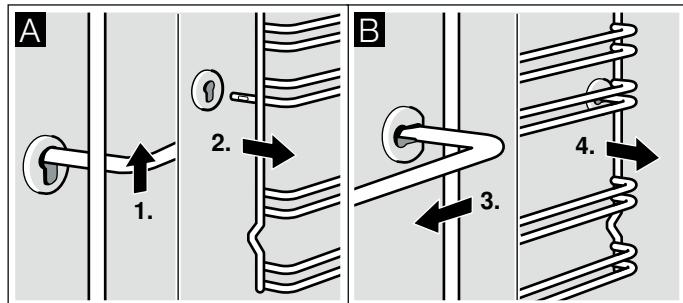
Jei prietaisą nuolat prižiūrėsite ir valysite, jis ilgai išliks gražus ir tinkamai veiks. Čia pateikta informacijos, kaip iškabinti ir valyti rēmą.

Rēmelio išmontavimas ir montavimas

Norédami išvalyti, rēmelį galite išimti. Orkaitė turi būti atvésusi.

Rēmo iškabinimas

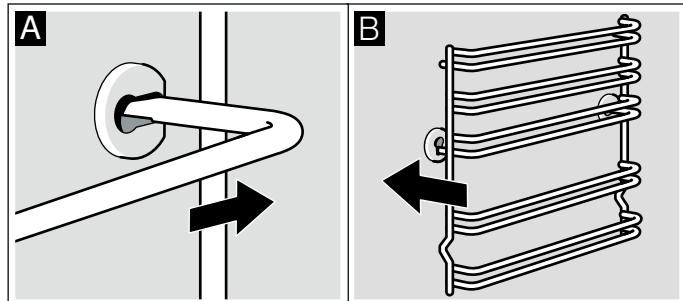
1. Pakelkite rēmą į viršų
2. ir iškabinkite (A pav.).
3. Po to į priekį patraukite visą rēmą
4. ir išimkite (B pav.).



Rēmą nuplaukite plovikliu ir plovimui skirta kempine. Jei nešvarumai smarkiai prikibę, naudokite šepetėlį.

Rēmo montavimas

1. Rēmą pirmiausia įkiškite į galinę įvorę, paspauskite šiek tiek atgal (A pav.)
2. ir tada kabinkite į priekinę įvorę (B pav.).



Išlygiuokite rēmą dešinėje ir kairėje pusėje. Atkreipkite dėmesį, kad, kaip parodyta B paveikslėlyje, 1 ir 2 lygiai yra apačioje, o 3, 4 ir 5 lygiai – viršuje.

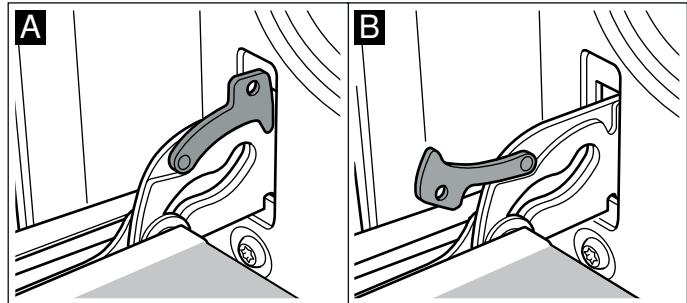
Prietaiso durelės

Jei prietaisą nuolat prižiūrėsite ir valysite, jis ilgai išliks gražus ir tinkamai veiks. Čia pateikta informacijos, kaip iškabinti ir valyti prietaiso dureles.

Orkaitės durelių atkabinimas ir pakabinimas

Norédami išvalyti ir išmontuoti durelių stiklus, galite atkabinti orkaitės dureles.

Kiekvienas orkaitės durelių lanktas yra su blokavimo svirtimi. Kai blokavimo svirtys yra užverstos (A pav.), orkaitės durelės yra užfiksuotos. Jų negalima atkabinti. Kai blokavimo svirtys yra atverstos orkaitės durelėms atkabinti (B pav.), lankstai yra užfiksuoti. Jie negali užsidaryti.

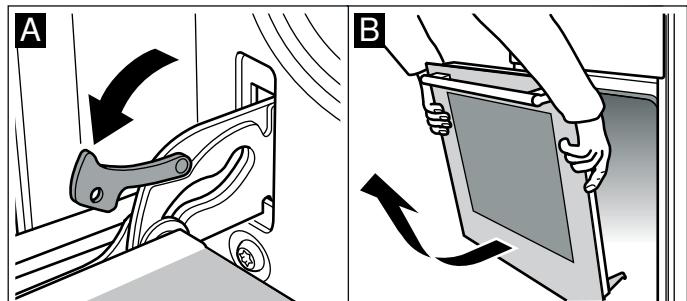


⚠️ Ispėjimas – Pavojus susižaloti!

Kai lankstai yra neužfiksuoti, jie užsidaro didele jėga. Atkreipkite dėmesį į tai, kad blokavimo svirtys visada būtų užverstos iki galo arba atkabinant duris būtų iki galo atverstos.

Durelių atkabinimas

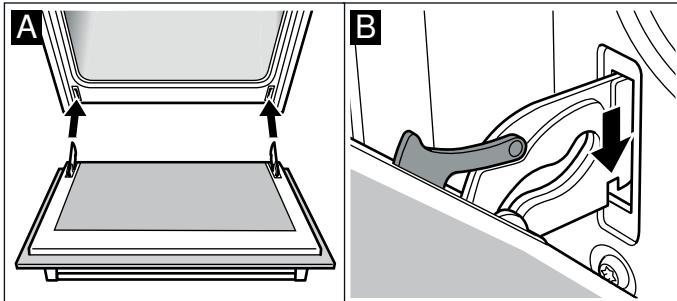
1. Iki galo atidarykite orkaitės dureles.
2. Atverskite abi blokavimo svirtis kairėje ir dešinėje (A pav.).
3. Uždarykite orkaitės dureles iki atramos. Imkite abiem rankomis kairėje ir dešinėje pusėje. Dar šiek tiek toliau uždarykite ir ištraukite (B pav.).



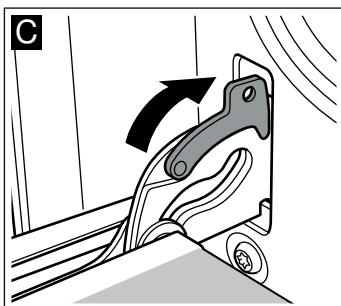
Durelių pakabinimas

Orkaitės dureles vėl pakabinkite atvirkštine eilės tvarka.

1. Pakabindami orkaitės dureles, atkreipkite dėmesį į tai, kad abu lankstai būtų įvesti tiesiai į angą (A pav.).
2. Lanksto įpjova turi užsifiksuoti abiejose pusėse (B pav.).



3. Vėl uždarykite abi blokovimo svirtis (C pav.). Uždarykite orkaitės dureles.



⚠ Ispėjimas – Pavojus susižaloti!

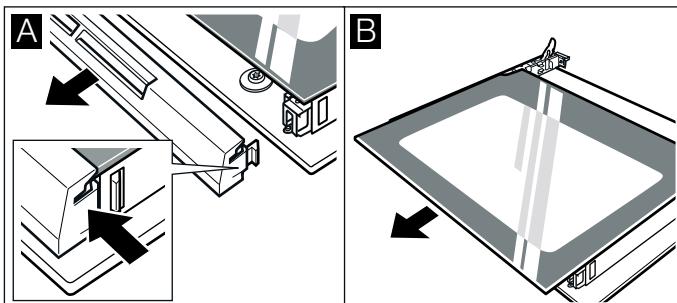
Jei netycia iškristų orkaitės durelės arba lankstas užsidarytu, nekiškite pirštų į lankstą. Kreipkitės į klientų aptarnavimo skyrių.

Durelių stiklo išmontavimas ir sumontavimas

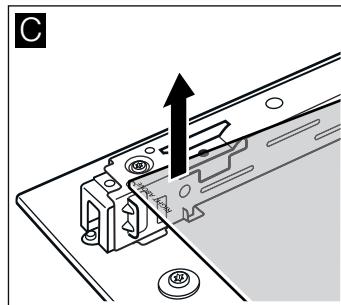
Norėdami geriau išvalyti, galite išmontuoti orkaitės durelių stiklus.

Išmontavimas

1. Atkabinkite orkaitės dureles ir rankena žemyn paguldykite ant rankšluosčio.
2. Nuimkite orkaitės durelių viršuje esantį dangtį. Tam kairėje ir dešinėje pusėje pirštais įspauskite ašeles (A pav.).
3. Pakelkite ir ištraukite viršutinį stiklą (B pav.).



4. Pakelkite ir ištraukite stiklą (C pav.).



Stiklus valykite stiklo valikliu ir minkšta šluoste.

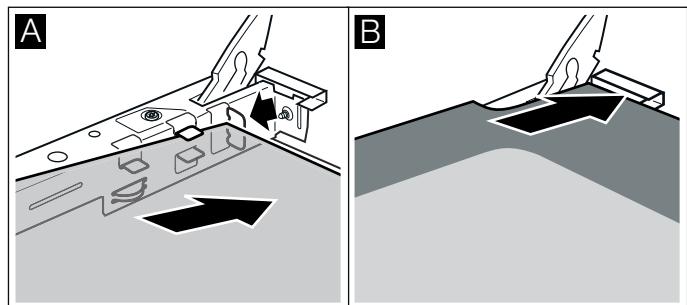
⚠ Ispėjimas – Pavojus susižalot!

Subraizytas prietaiso durelių stiklas gali suskilti. Nenaudokite stiklo grandiklių, aštrių ir bražių valymo priemonių.

Įmontavimas

Įmontuodami atkreipkite dėmesį, kad kairėje pusėje apačioje esantis užrašas „right above“ būtų apverstas aukštyn.

1. Pakreipkite stiklą ir stumkite į vidų (A pav.).
2. Viršutinį stiklą įstrižai įstumkite į abu laikiklius. Lygus paviršius turi likti išorėje. (B pav.).



3. Uždėkite dangtį ir prispauskite.
4. Pakabinkite orkaitės dureles.

Orkaitės dureles vėl naudokite tik tuomet, kai tvarkingai sumontuosite stiklus.

Papildoma durelių apsauga

Gaminant maisto produktus, kurių ruošimo laikas ilgesnis, orkaitės durys gali pasiekti labai aukštą temperatūrą.

Kai naudojate orkaitę, prižiūrėkite mažus vaikus ir laikykite juos atokiau nuo orkaitės.

Papildomi apsauginiai įtaisai yra skirti apsaugoti nuo kontakto su orkaitės durelėmis. Jei prie orkaitės gali būti vaikų, pritvirtinkite šiuos apsauginius įtaisus.

Ši specialų priedą (11023590) galite užsisakyti iš klientų aptarnavimo skyriaus.

Dažniausiai užduodami klausimai ir atsakymai (DUK)

Naudojimas

Kodėl negaliu įjungti kaitlientės ir kodėl šviečia apsaugos nuo vaikų funkcijos simbolis?

Aktyvinta apsauga nuo vaikų.

Informacijos apie šią funkciją pateikta skyriuje → "Apsauga nuo vaikų".

Kodėl mirksi rodmenys ir skamba signalas?

Nuo valdymo skydelio nuvalykite skysčius ir maisto likučius. Nuimkite visus ant valdymo skydelio esančius daiktus.

Signalo išaktyvinimo instrukcija pateikta skyriuje → "Pagrindiniai nustatymai".

Triukšmas

Kodėl ruošiant maistą girdimi garsai?

Naudojant kaitlientę garsai gali sklisti dėl maisto ruošimo indo dugno savybių. Tai yra normalu, nes sklidantys garsai yra įprasta indukcinei technologijai ir tai nėra gedimas.

Galimi garsai:

Tylus zirzimas, lyg veiktu transformatorius:

girdėti, kai maistas ruošiamas nustačius aukščiausią kaitinimo lygi. Garsas dingsta arba tampa tylesnis nustačius mažesnį kaitinimo lygi.

Tylus švilpimas:

girdimas ištuštėjus maisto ruošimo indui. Garsas nutyla į maisto ruošimo indą įpilus vandens arba sudėjus maisto produktus.

Spragsėjimas:

girdimas naudojant maisto ruošimo indus iš skirtingu sluoksniais sudėtų medžiagų arba kartu naudojant skirtingo dydžio ir skirtingu medžiagų maisto ruošimo indus. Garso stiprumas gali priklausyti nuo maisto kiekio ir ruošimo būdo.

Aukštas švilpimo tonas:

gali būti girdimas, kai dviej kaitvietėms kartu nustatytas aukščiausias kaitinimo lygis. Švilpimo garsas nutyla arba tampa silpnesnis nustačius žemesnį kaitinimo lygi.

Ventiliatoriaus skleidžiamas triukšmas:

kaitlientėje yra įrengtas ventiliatorius, kuris įsijungia esant aukštai temperatūrai. Ventiliatorius gali toliau veikti ir išjungus kaitlientę, jei išmatuota temperatūra yra per aukštą.

Ritmingas garsas, lyg tiksetų laikrodis:

šis garsas atsiranda tik kai vienu metu yra įjungtos trys arba daugiau kaitviečių. Garsas dingsta arba tampa tylesnis išjungus vieną kaitvietę.

Maisto ruošimo indai

Kokie maisto ruošimo indai labiausiai tinkamai indukcinei kaitlentei?

Informacijos apie indukcinei funkcijai labiausiai tinkančius maisto ruošimo indus pateikta skyriuje → "Indukcinis virimas".

Kodėl kaitvietė neįkaista ir mirksi kaitinimo lygis?

Kaitvietė, ant kurios uždėtas maisto ruošimo indas, neįjungta.

Įsitikinkite, kad kaitvietė, ant kurios uždėtas maisto ruošimo indas, yra įjungta.

Ant įjungtosios kaitvietės uždėtas maisto ruošimo indas yra per mažas arba netinka indukcinei funkcijai.

Informacijos apie maisto ruošimo indo rūšį, dydį ir jo padėtį pateikta skyriuje → "Indukcinis virimas".

Maisto ruošimo indai

Kodėl maisto ruošimo indas įkaista labai lėtai arba įkaista nepakankamai, nors nustatytas aukštasis kaitinimo lygis?

Ant jų jungtosios kaitvietės uždėtas maisto ruošimo indas yra per mažas arba netinka indukcinei funkcijai.

Informacijos apie maisto ruošimo indo rūšį, dydį ir jo padėtį pateikta skyriuje → "Indukcinis virimas".

Valymas

Kaip valyti kaitlentę?

Geriausia valyti specialia stiklo keramikos valymo priemone. Rekomenduojame nenaudoti jokių aštrių arba šveičiamujų valymo priemonių, indų ploviklių (koncentratų) arba šveičiamujų šluosčių.

Daugiau informacijos apie kaitlentės valymą ir priežiūrą pateikta skyriuje → "Valymas".

?

Ką daryti atsiradus sutrikimams?

Gedimo priežastis dažnai gali būti tik maža smulkmena. Prieš skambindami į klientų aptarnavimo

tarnybą, vadovaudamiesi lentelėmis pabandykite gedimą pašalinti patys.

Rodmuo	Galima priežastis	Klaidos šalinimas
nėra	Nutrūko elektros tiekimas. Prietaisas buvo prijungtas ne pagal sujungimo schemą. Elektronikos gedimas.	Prijungdami kitus elektros prietaisus patirkinkite, ar nenutrūko elektros srovės tiekimas. Įsitikinkite, kad prietaisas buvo prijungtas pagal sujungimo schemą. Jei sutrikimo pašalinti nepavyksta, praneškite klientų aptarnavimo tarnybai.
Rodmenys mirksi.	Drėgnaus valdymo skydelis arba ant jo uždėtas daiktas.	Nusausinkite valdymo skydelį arba nuimkite daikta.
Kaitviečių indikatoriuose mirksi rodmuo -.	Atsirado elektronikos sutrikimas.	Norėdami patvirtinti sutrikimą, valdymo skydelį trumpai uždenkite ranka.
F2	Elektronika perkaito ir atitinkama kaitvietė išsi-jungė.	Palaukite, kol elektronika pakankamai atvés. Paskui palieskite bet kurį kaitlentės simbolį.
F4	Elektronika perkaito, todėl buvo išjungtos visos kaitvietės.	
F5 + kaitinimo lygis ir garsinis signalas	Karštas puodas stovi valdymo pulto srityje. Elektronika gali perkasti.	Nuimkite puodą. Klaidos rodmuo netrukus užges. Galite maistą ruošti toliau.
F5 ir garsinis signalas	Karštas puodas stovi valdymo pulto srityje. Kad būtų apsaugota elektroninė sistema, kaitvietė buvo išjungta.	Nuimkite puodą. Palaukite kelias sekundes. Palieskite bet kurį valdymo paviršių. Klaidos rodmeniu užgesus galite maistą ruošti toliau.
F1/F6	Kaitvietė perkaito ir buvo išjungta, kad būtų apsaugotas jos darbinis paviršius.	Palaukite, kol elektronika pakankamai atvés ir vėl įjunkite kaitvietę.
F8	Kaitvietė ilgai veikė be pertraukos.	Suveikė automatinė apsauginio išjungimo funkcija. Skaitykite skyrių .
E9000 E90 10	Netinkama eksplotatavimo įtampa; ji yra ne įprastame eksplotatavimo diapazone.	Susisekite su savo el. energijos tiekėju.
U400	Kaitlentė prijungta netinkamai.	Atjunkite kaitlentę nuo elektros tinklo. Įsitikinkite, kad buvo prijungta pagal sujungimo schemą.

Nestatykite karštų puodų ant valdymo pulto.

Pastabos

- Jei indikatorius pasirodo **E**, turite paspausti ir laikyti atitinkamos kaitinimo zonos jutiklinį laukelį, kad galėtumėte pažiūrėti sutrikimo kodą.

- Jei lentelėje nerandate sutrikimo kodo, atjunkite kaitlentę nuo elektros tinklo, palaukite 30 sekundžių ir vėl prijunkite. Jei rodmuo pasirodo vėl, susisekite su klientų aptarnavimo tarnybos techninės priežiūros skyrimi ir nurodykite tikslų sutrikimo kodą.

- Jvykus klaidai, prietaisas nepersijungia į parengties režimą.

Trikčių lentelė

Jei patiekalas nepavyksta, skaitykite skyrių *Dėl Jūsų patiekalus patikrinome savo virtuvęje*. Čia rasite naudingų patarimų ir informacijos, kaip virti ir kepti.

Trikčis	Galima priežastis	Šalinimas / informacija
Orkaitė neveikia.	Sugedės saugiklis.	Saugiklių bloke patirkinkite, ar nesugedės saugiklis.
	Maitinimo nutrūkimas.	Patirkinkite, ar veikia virtuvės apšvietimas arba kiti virtuvės prietaisai.
Orkaitė nekaršta.	Ant kontaktinių dalių yra dulkių.	Jungiklių rankenėlės kelis kartus pasukite į dešinę ir kairę.

⚠ Ispėjimas – Elektros šoko pavojus!

Netinkamai atlikti remonto darbai kelia pavojų. Remonto darbus gali atlikti tik mokytas klientų aptarnavimo skyriaus technikas.

Viršuje įsuktos kameros lemputės keitimas

Sugedusią kameros lemputę reikia pakeisti.

Naudojamos temperatūrai atsparios 230 V, 25 vatų halogeninės lemputės, kurių galima įsigyti klientų aptarnavimo tarnyboje arba specializuotoje parduotuvėje.

Halogeninę lemputę suimkite sausa servetėle. Dėl to lemputės naudojimo trukmė bus ilgesnė. Naudokite tik šias lemputes.

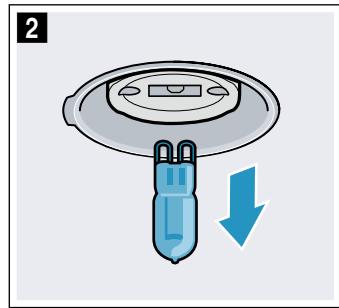
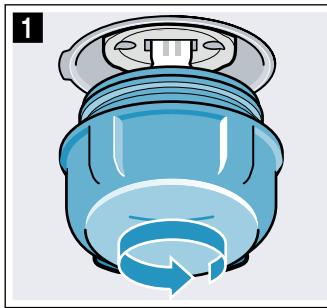
⚠ Ispėjimas – Elektros smūgio pavojus!

Keičiant lemputę orkaitėje, lemputės patrono kontaktuose yra įtampos. Prieš keisdami ištraukite kištuką iš lizdo arba išjunkite saugiklių saugiklių déžėje.

⚠ Ispėjimas – Pavojus nusideginti!

Prietaisas labai įkaista. Niekada nelieskite karštu orkaitės vidaus paviršių arba kaitinimo elementų. Visada palaukite, kol prietaisas atvés. Saugokite vaikus.

- 1 J šaltą kamerą įdėkite indų šluostę, kad jos nepažeistumėte.
- 2 Stiklinį gaubtelį atsuksite sukdami kairėn (**1** pav.).
- 3 Ištraukite lemputę – nesukite (**2** pav.).
Įstatykite naują lemputę, atkreipkite dėmesį į kaiščių padėtį. Stipriai įstumkite lemputę.



4. Vėl prisukite stiklinį dangtį. Atsižvelgiant į įrenginio tipą, stikliniame dangtyje įrengtas sandarinimo žiedas. Prieš prisukdami pakeiskite sandarinimo židą.
5. Išimkite virtuvinį rankšluostį ir įjunkite saugiklių.

Klientų aptarnavimo tarnyba

Jei prietaisą reikia remontuoti, Jums padės klientų aptarnavimo tarnybos darbuotojai. Mes visada rasime tinkamą sprendimą, kad išvengtume nebūtinų techninės priežiūros tarnybos personalo apsilankymų.

E ir FD numeris

Skambindami nurodykite gaminio numerį (E Nr.) ir gamyklos numerį (FD Nr.), kad būtų galima suteikti kvalifikuotą pagalbą. Duomenų lentelę su numeriais rasite orkaitės durelių šone. Čia galite išrašyti savo prietaiso duomenis ir klientų aptarnavimo tarnybos telefono numerį, kad greitai prireikus nereikėtų ilgai ieškoti.

E Nr.	FD Nr.

Klientų aptarnavimo tarnyba

Atkreipkite dėmesį, kad už techninės priežiūros tarnybos techniko atvykimą ir gedimo dėl netinkamo valdymo pašalinimą reikės sumoketi ir garantiniu laikotarpiu.

Artimiausių visų šalių klientų aptarnavimo tarnybų kontaktinius duomenis rasite čia arba pridedamame klientų aptarnavimo tarnybų sąraše.

Pasitikėkite gamintojo kompetencija. Būsite tikri, kad remonto darbus atlieka išmokyti techninės priežiūros tarnybos technikai, kurie turi Jūsų prietaisui tinkančias originalias atsargines dalis.

Dėl Jūsų patikrinome savo virtuvėje

Čia rasite daug rekomendacijų, kokius patiekalus galima ruošti ir kokius nuostatus jiems parinkti. Mes Jums parodome, koks kaitinimo būdas ir temperatūra geriausiai tinka Jūsų patiekalui. Pateiksime informacijos apie tinkamiausius priedus ir lygius, kuriuose jie turi būti naudojami. Taip pat pateiksime patarimų dėl indų ir maisto ruošimo.

Pastaba. Ruošiant maisto produktus kameroje gali susikaupti daug vandens garų. Jūsų prietaisas tausoja energiją ir ją naudojant labai mažai šilumos išleidžiama į išorę. Dėl didelio temperatūrų skirtumo tarp prietaiso vidaus ir prietaiso išorinių dalių, ant durelių, valdymo skydelio ar greta esančių baldų priekinių paviršių gali susikaupti kondensato. Tai yra ioprastas, fizikiniu požiūriu būdingas reiškinys. Kondensato galima išvengti įkaitinus kamerą arba atsargiai atidarius dureles.

Bendrieji nurodymai

Rekomenduojamos nustatymo reikšmės

Lentelėje nurodytas optimalus jvairių patiekalų kaitinimo būdas. Temperatūra ir trukmė priklauso nuo kiekio ir recepto. Todėl nurodytos nustatymo sritys. Pirmiausia pabandykite nustatę žemesnę vertę. Esant žemesnei temperatūrai kepiniai tolygiai parus. Jei reikia, kitą kartą nustatykite aukštesnę temperatūrą.

Pastaba. Nustačius aukštesnę temperatūrą ruošimo laikas nesutrumpės. Iškeptų tik patiekalo išorė, tačiau vidus liks žalias.

Nustatymo reikšmės galioja patiekalus dedant į neįkaitintą kamерą. Taip Jūs galite taupyti elektros energiją. Jei iš anksto įkaitinsite, nurodyta kepimo trukmė sutrumpės keliomis minutėmis.

Ruošiant kai kuriuos patiekalus, įkaitinti būtina ir tai nurodyta lentelėje. Patiekalą ir priedus į orkaitę dėkite tik pasibaigus įkaitinimui.

Jei norite ruošti pagal savo receptą, orientuokitės pagal lentelėje nurodytą panašų patiekalą. Papildomos informacijos rasite patarimuose, pateiktuose nustatymo lentelių apačioje.

Iš kameros išimkite nenaudojamus priedus. Taip paruošimo rezultatas bus optimalus ir sutaupysite elektros energijos.

Kepimas viename lygyje

Kepdami vienam lygyje naudokite toliau pateiktus ištūmimo lygius:

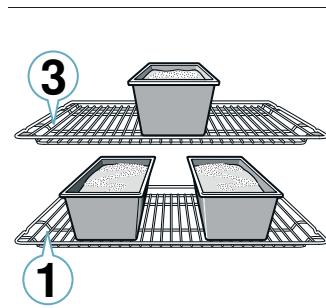
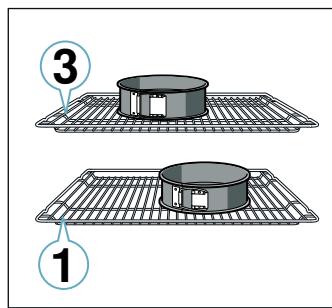
- 2 lygis, aukšti kepiniai arba forma ant grotelių
- 3 lygis, plokšti kepiniai arba kepimo padėklas

Kepimas keliuose lygiuose

Naudokite kaitinimo būdą su karšto oro srautu. Kartu į kamerą įdėti kepiniai ant padéklių arba formose nebūtinai turi iškepti tuo pačiu metu.

Kepimas dviejuose lygiuose:

- Universalusis padéklas, 3 lygis
- Kepimo padéklas, 1 lygis
- Formos ant grotelių
- pirmosios grotelės, 3 lygis
- antrosios grotelės, 1 lygis



Kepimas trijuose lygiuose:

- Kepimo padéklas, 5 lygis
- Universalusis padéklas, 3 lygis
- Kepimo padéklas, 1 lygis

Patiukalus ruošiant vienu metu galima surūpinti elektros energijos. Formas į kamerą sudėkite vieną šalia kitos arba pakaitomis vieną virš kitos.

Priedai

Naudokite tik originalius prietaiso gamintojo nurodytus priedus. Jie yra optimaliai pritaikyti kamerai ir darbo režimams.

Atkreipkite dėmesį, kad visada naudotumėte tinkamą priedą ir jį įstumtumėte tinkamai. → "Priedai" 15 psl.

Kepimo popierius

Naudokite tik parinktai temperatūrai tinkantį kepimo popierių. Kepimo popierių visada tinkamai apkarpykite.

Pyragai kepimo formose

Patiukalas	Priedai / indas	Ištumimo lygis	Kaitinimo būdas	Temperatūra, °C	Trukmė, min.
Plaktos tešlos pyragas, papr.	Vainiko / kekso kepimo forma	2	🕒	160-180	50-60
Plaktos tešlos pyragas, papr., 2 lygiai	Vainiko / kekso kepimo forma	3+1	🕒	140-160	60-80
Sluoksniuoti plaktos tešlos pyragai	Vainiko / kekso kepimo forma	2	🕒	150-170	60-80
Torto pagrindas iš plaktos tešlos	Torto pagrindo forma	3	🕒	160-180	30-40
Vaisių arba varškės tortas su smėlinės tešlos pagrindu	Išardoma forma, Ø 26 cm	2	🕒	160-180	70-90
Štrudelis	Atviro pyrago forma	1	🕒	200-240	25-50
Angliški pyragaičiai	Išardoma forma, Ø 28 cm	2	🕒	150-160	25-35
Pyragai	Kekso forma	2	🕒	150-170	60-80
Biskvitinis tortas, 3 kiaušinių	Išardoma forma, Ø 26 cm	2	🕒	160-170	30-40
Biskvitinis tortas, 6 kiaušinių	Išardoma forma, Ø 28 cm	2	🕒	160-170	35-45

Pyragai ir sausainiai

Jūsų prietaise yra daug įvairiausių kaitinimo būdų, skirtų pyragams ir mažiemis kepiniam ruošti. Nustatymo lentelėse pateikti optimalūs įvairių patiekalų nuostatai.

Taip pat atkreipkite dėmesį į skyriuje apie tešlos kildinimą pateiktas nuorodas.

Kepimo formas

Kad paruošimo rezultatas būtų optimalus, rekomenduojama naudoti tamsias metalines kepimo formas.

Baltos skardos, keraminėse ir stiklinėse formose maistas kepa ilgiau, o kepiniai parudoja netolygai.

Jei norite naudoti silikonines formas, orientuokitės pagal gamintojo duomenis ir receptus. Silikoninės formos dažniausiai yra mažesnės už įprastas formas. Gali skirtis kiekis ir recepto duomenys.

Užšaldyti produktai

Nenaudokite itin žemoje temperatūroje šaldytų gaminijų. Nuo patiekalo viršaus nuvalykite ledą.

Užšaldyti gaminiai būna apkepti netolygai. Netolygus rudumas išlieka ir iškepus.

Duona ir bandelės

Dėmesio!

Į karštą kamerą niekada nepilkite vandens ir ant kameros dugno nestatykite indo su vandeniu. Dėl temperatūros pokyčių gali būti pažeistas emalis.

Kai kurie patiekalai geriausiai iškepa nustatant kelis skirtingus kepimo etapus. Jie nurodyti lentelėje.

Duonos tešlai nurodytos nustatymo reikšmės galioja ir kepimo padékle, ir pailgoje formoje kepamai tešlai.

Pyragai ant padėklo

Patiekalas	Priedai / indas	Istumimo lygis	Kaitinimo budas	Temperatūra, °C	Trukmė, min.
Sluoksniuoti plaktos tešlos pyragai	Universalusis padėklas	3		160-180	20-45
Maži mieliniai kepiniai, 2 lygai	Universalusis padėklas ir kepimo padėklas	3+1		140-160	30-55
Smėlinės tešlos pyragas su sausu sluoksniu	Universalusis padėklas	2		170-190	25-35
Smėlinės tešlos pyragas su sausu sluoksniu, 2 lygmenys	Universalusis padėklas ir kepimo padėklas	3+1		160-170	35-45
Smėlinės tešlos pyragas su sultingu sluoksniu	Universalusis padėklas	2		160-180	60-90
Mielinis pyragas su sausu sluoksniu	Universalusis padėklas	3		170-180	25-35
Mielinis pyragas su sausu sluoksniu, 2 lygmenys	Universalusis padėklas ir kepimo padėklas	3+1		150-170	20-30
Mielinis pyragas su sultingu sluoksniu	Universalusis padėklas	3		160-180	30-50
Mielinis pyragas su sultingu sluoksniu, 2 lygmenys	Universalusis padėklas ir kepimo padėklas	3+1		150-170	40-65
Mielinė pynė, mielinis žiedas	Universalusis padėklas	2		160-170	35-40
Biskvitinis vyniotinis	Universalusis padėklas	2		170-190*	15-20
Sluoks. tešlos pyragas, saldus	Universalusis padėklas	2		190-210	55-65
Sluoks. tešlos pyragas, šaldytas	Universalusis padėklas	3		180-200	35-45

* 10 minučių pakaitinti

Maži kepiniai

Patiekalas	Priedai / indas	Istumimo lygis	Kaitinimo budas	Temperatūra, °C	Trukmė, min.
Apskritos akytos bandelės	Keksiukų padėklas	2		170-190	20-40
Keksiukai, 2 lygmenys	Keksiukų padėklai	3+1		160-170	30-40
Maži kepiniai	Universalusis padėklas	3		150-170	25-35
Plaktos tešlos pyragai, 2 lygmenys	Universalusis padėklas ir kepimo padėklas	3+1		150-170	25-40
Sluoks. tešlos kepiniai	Universalusis padėklas	3		180-200	20-30
Sluoksniuotos tešlos kepiniai, 2 lygmenys	Universalusis padėklas ir kepimo padėklas	3+1		180-200	25-35
Sluoksniuotos tešlos kepiniai, 3 lygmenys	Kepimo padėklas + universalusis padėklas	5+3+1		170-190	30-45
Plikyto tešlos kepiniai	Universalusis padėklas	3		190-210	35-50
Plikyto tešlos kepiniai, 2 lygmenys	Universalusis padėklas ir kepimo padėklas	3+1		190-210	35-45

Sausainiai

Patiekalas	Priedai / indas	Istumimo lygis	Kaitinimo budas	Temperatūra, °C	Trukmė, min.
Švirkštu formuojami kepiniai	Universalusis padėklas	3		140-150*	30-40
Švirkštu formuojami kepiniai, 2 lygmenys	Universalusis padėklas ir kepimo padėklas	3+1		140-150*	30-45
Švirkštu formuojami kepiniai, 3 lygmenys	Kepimo padėklai ir universalus kepimo padėklas	5+3+1		130-140*	40-55

* Iš anksto įkaitinti

Patiekalas	Priedai / indas	Įstumimo lygis	Kaitinimo būdas	Temperatūra, °C	Trukmė, min.
Sausainiai	Universalusis padéklas	3		140-160	20-30
Sausainiai, 2 lygmenys	Universalusis padéklas ir kepimo padéklas	3+1		130-150	25-35
Sausainiai, 3 lygmenys	Kepimo padéklai ir universalus kepimo padéklas	5+3+1		130-150	30-40
Baltymu kremas	Universalusis padéklas	3		80-100	100-150
Baltymu kremas, 2 lygmenys	Universalusis padéklas ir kepimo padéklas	3+1		90-100*	100-150
Baltymu sausainiai	Universalusis padéklas	2		100-120	30-40
Baltymu sausainiai, 2 lygmenys	Universalusis padéklas ir kepimo padéklas	3+1		100-120	35-45
Baltymu sausainiai, 3 lygmenys	Kepimo padéklai ir universalus kepimo padéklas	5+3+1		100-120	40-50

* Iš anksto įkaitinti

Duona ir bandelės

Patiekalas	Priedai / indas	Įstumimo lygis	Kaitinimo būdas	Etapas	Temperatūra, °C	Trukmė, min.
Duona, 750 g (stačiakampėje formoje ir padinė)	Universalusis padéklas arba stačiakampė forma	2		-	180-200	50-60
Duona, 1000 g (stačiakampėje formoje ir padinė)	Universalusis padéklas arba stačiakampė forma	2		-	200-220	35-50
Duona, 1500 g (stačiakampėje formoje ir padinė)	Universalusis padéklas arba stačiakampė forma	2		-	180-200	60-70
Neraugintos duonos papločiai	Universalusis padéklas	3		-	240-250	25-30
Bandelės, saldžios, šviežios	Universalusis padéklas	3		-	170-180*	20-30
Bandelės, saldžios, šviežios, 2 lygmenys	Universalusis padéklas ir kepimo padéklas	3+1		-	160-180*	15-25
Bandelės, šviežios	Universalusis padéklas	3		-	200-220	20-30
Apkepintas skrebutis, 4 vnt.	Grotelės	3		-	200-220	15-20
Apkepintas skrebutis, 12 vnt.	Grotelės	3		-	220-240	15-25

* Iš anksto įkaitinti

Pica, pyragas su įdaru (Quiche) ir pikantiškas pyragas

Patiekalas	Priedai / indas	Įstumimo lygis	Kaitinimo būdas	Temperatūra, °C	Trukmė, min.
Pica, šviežia	Universalusis padéklas	3		170-190	20-30
Pica, šviežia, 2 lygmenys	Universalusis padéklas ir kepimo padéklas	3+1		160-180	35-45
Pica, šviežia, plonapadė	Universalusis padéklas	2		250-270*	20-30
Pica, atvésusi	Universalusis padéklas	1		180-200*	10-15
Pica, šaldyta, plonapadė, 1 vnt.	Grotelės	2		190-210	15-20
Pica, šaldyta, plonapadė, 2 vnt.	Universalusis padéklas + grotelės	3+1		190-210	20-25
Užšaldyta pica, storapadė, 1 vnt.	Grotelės	3		180-200	20-25
Užšaldyta pica, storapadė, 2 vnt.	Universalusis padéklas + grotelės	3+1		170-190	20-30
Maža pica	Universalusis padéklas	3		190-210	10-20

* Iš anksto įkaitinti

Patiekalas	Priedai / indas	Įstumimo lygis	Kaitinimo būdas	Temperatūra, °C	Trukmė, min.
Pikantiškas pyragas formoje	Išardoma forma, Ø 28 cm	2		170-190	40-50
Apkepas su įdaru	Atviro pyrago forma	2		190-210	35-45
„Tarte“ tipo pyragas	Apkepo forma	2		170-190	55-65
Įdaryti pyragėliai (empanada)	Universalusis padéklas	3		180-190	35-45
Burekas	Universalusis padéklas	2		220-240	30-40

* Iš anksto įkaitinti

Kepimo patarimai

Norite nustatyti, ar kepinys jau iškepė.	Mediniu pagaliuku bakstelėkite kepinį aukščiausioje vietoje. Jei tešla nebelimpa prie pagaliuko, kepinys iškepės.
Kepinys sukrinta.	Kitą kartą naudokite mažiau skysčio. Arba galite nustatyti 10 °C žemesnę temperatūrą ir pailginti kepimo laiką. Atkreipkite dėmesį į recepte nurodytus priedus ir ruošimo nuorodas.
Kepinys iškilo viduryje, o kraštuose – ne.	Riebalais tepkite tik atidaromosios formos dugną. Iškepusių kepinį atsargiai atlaisvinkite peiliu.
Per kraštus išteka vaisių sultys.	Kitą kartą kepkite universaliajame padékle.
Kepami maži kepiniai sulimpa tarpu-savyje.	Kepiniai turi būti išdėstyti maždaug 2 cm atstumu. Taip pakaks vietos kepiniams gražiai iškilti ir apskrusti.
Kepinys per sausas.	Nustatykite 10 °C aukštesnę temperatūrą ir sutrumpinkite kepimo laiką.
Visas kepinys per šviesus.	Jei įstumimo lygis ir priedas yra tinkami, padidinkite temperatūrą arba pailginkite kepimo trukmę.
Kepinio viršus per šviesus, o apačia – per tamsi.	Kitą kartą įdékite pyragą vienu lygiu aukščiau.
Kepinio viršus per tamsus, o apačia – per šviesi.	Kitą kartą įdékite pyragą vienu lygiu žemiau. Nustatykite žemesnę temperatūrą ir pailginkite kepimo laiką.
Formoje arba pailgoje formoje kepamo kepinio galas per tamsus.	Kepimo formos nestatykite prie pat galinės sienelės – padékite priedo centre.
Visas kepinys per tamsus.	Kitą kartą nustatykite žemesnę temperatūrą ir, jei reikia, pailginkite kepimo laiką.
Kepinys netolygiai paruduojasi.	Nustatykite šiek tiek žemesnę temperatūrą. Per daug išlindės kepimo popierius taip pat gali turėti įtakos oro cirkuliacijai. Kepimo popierių visada tinkamai apkarpykite. Atkreipkite dėmesį, kad kepimo forma nebūtų prieš kameros galinės sienelės angas. Kepami maži kepiniai turėtų būti vienodo dydžio ir storio.
Jūs kepėte keliuose lygiuose. Viršutiniame padékle kepiniai yra tamsesni nei apatiniai.	Kepdami keliuose lygiuose visada naudokite karšto oro srautą. Kartu į kamerą įdėti kepiniai ant padéklių arba formose nebūtinai turi iškepti tuo pačiu metu.
Kepinys atrodo gerai, tačiau vidus yra žalias.	Nustatykite žemesnę temperatūrą ir kepkite šiek tiek ilgiau, jei reikia, pilkite mažiau skysčio. Kepdami kepinius su sultingais priedais pirmiausia apkepkite pagrindą. Pabarstykite jį migdolais arba maltais džiūvėsiais ir dékite viršutinį sluoksnį.
Kepinys neatlimpa nuo formos.	Palikite iškepusių kepinį dar 5–10 minučių orkaitėje. Jei jis ir po to neišsiima, dar kartą atsargiai apveskite kraštus peiliu. Vėl apverskite kepinį ir formą kartus uždenkite šaltu drėgnu rankšluosčiu. Kitą kartą patepkite formą riebalais ir pabarstykite maltais džiūvėsiais.

Saldūs ir bulvių apkepai

Jūsų prietaise yra daug jvairiausių kaitinimo būdų, skirtų kepimui. Nustatymų lentelėse pateikiti optimalūs jvairių patiekalų ruošimo nustatymai.

Apkepo gaminimo būsena priklauso nuo indo dydžio ir apkepo ištumimo lygio.

Saldiems ir bulvių apkepams naudokite platų, plokščią indą. Siauruose, aukštuoose induose patiekalai ilgiau ruošiami, viršus gali sudegti.

Patiukas	Priedai / indas	Ištumimo lygis	Kaitinimo būdas	Temperatūra, °C	Trukmė, min.
Apkepas, pikantiškas, troškinti priedai	Apkepo forma	2		200-220	30-60
Saldus apkepas	Apkepo forma	2		180-200	50-60
Bulvių apkepas, žali priedai, 4 cm aukščio	Apkepo forma	2		150-170	60-80
Bulvių apkepas, žali priedai, 4 cm aukščio, 2 lygmenys	Apkepo forma	3+1		150-160	70-80

Paukštiena, mėsa ir žuvis

Jūsų prietaise yra daug skirtingu kaitinimo būdų, skirtų paukštienai, mėsai ir žuviai ruošti. Nustatymų lentelėse pateikiti optimalūs kai kurių patiekalų nustatymai.

Kepimas ant gretelių

Kepti ant gretelių labiausiai tinka didelius paukščius arba kelis gabalėlius.

Kepamus gabalėlius dėkite tiesiog ant gretelių. Jei kepsite vieną gabalą, geriausia jį dėti į centrinę gretelių sritį.

Papildomai ištumkite universalųjį padékla į 1 lygi. I ji subėgs mėsos sultys ir kamera liks švaresnė.

Atsižvelgdami į kepinio dydį ir rūšį, į universalųjį padékla įpilkite iki ½ litro vandens. I ją subėgs lašantis skystis. Iš šių kepsnio sulčių galėsite paruošti padažą. Be to, sklis mažiau dūmų ir kamera liks švaresnė.

Kepimas inde

Ispėjimas – Skylantis stiklas gali sužeisti!

Karštą stiklinį indą statykite ant sauso pagrindo. Jei pagrindas bus šlapias arba šaltas, stiklas gali suskilti.

Ispėjimas – Pavojujus nusideginti!

Kai baigus ruošti nukeliamas indo dangtis, gali prasiskverbt labai karštą garą. Pakelkite dangčio galinę dalį, kad karštą garą srautas nebūtų nukreiptas į kūną.

Naudokite tik kepti orkaitėje pritaikytą indą. Labiausiai tinka stiklinis indas. Patirkinkite, ar indas telpa į kamерą.

Blizgūs keptuvai iš nerūdijančiojo plieno arba aluminio šilumą atspindi kaip veidrodis, todėl juos galima naudoti tik tam tikromis sąlygomis. Paukštiena, mėsa ir žuvis kepa lėčiau ir mažiau apskrunda. Parinkite aukštesnę temperatūrą ir (arba) ilgesnę ruošimo trukmę.

Laikykitės gamintojo pateiktų nuorodų dėl kepimo indų.

Indas be dangčio

Norint paruošti paukštieną, mėsą ir žuvį, geriausia naudoti aukštą kepimo formą. Formą pastatykite ant gretelių. Jei tinkamo indo neturite, naudokite universalųjį kepimo padékla.

Visada ištumkite į nurodytą ištumimo lygi.

Patiekalus galite ruošti viename lygyje, jei kepate formose arba universaliuosiuose padékluose.

- Formos ant gretelių: 2 lygis
- Universalusis padéklas, 3 lygis

Patiekalus ruošiant vienu metu galima suruošti elektros energijos. Formas kameroje padékite vieną šalia kitos.

Indas su dangčiu

Ruošiant inde su dangčiu, kamera lieka daug švaresnė. Patirkinkite, ar dangtis tinkta, ar jis gerai užsidaro. Indą padékite ant gretelių.

Traški gali būti net ir inde su dangčiu paruošta paukštiena, mėsa ir žuvis. Naudokite keptuvą su stikliniu dangčiu ir nustatykite aukštesnę temperatūrą.

Kepimas griliu

I Jungus grilio režimą prietaiso durelės turi būti uždarytos. Niekada nekepkite griliu atidarę prietaiso dureles.

Griliu kepmus gabalėlius dėkite ant gretelių.

Papildomai į žemesnį ištumimo lygi (ne mažiau kaip per vieną pakopą) ištumkite universalųjį padékla, nusklembtajā dalj atsukę į prietaiso durelių pusę. Čia subėgs lašantys riebalai.

Jei įmanoma, griliu kepkite panašaus storio ir svorio gabalėlius. Taip jie tolygiai apskrus ir išliks skaniai sultingi. Kepamus gabalėlius dėkite tiesiog ant gretelių.

Griliu kepmus gabalėlius vartykite specialiomis grilio žnyplėmis. Jei į mėsą įbesite šakutę, ji neteks sulčių ir taps sausa.

Druska mėsą pabarstykite tik po to, kai ji iškeps. Druska iš mėsos ištraukia vandenį.

Pastabos

- Grilio kaitinimo elementas vis įsijungia ir išsijungia ir tai yra normalu. Įsijungimo ir išsijungimo dažnis priklauso nuo nustatytos grilio pakopos.
- Kepant griliu gali susidaryti dūmų.
- Kepdamai nedėkite kepimo padéklo ar universaliosios kepimo skardos aukščiau 3 ištumimo lygio. Dėl didelio karščio jie gali deformuotis ir išsimant pažeisti orkaitės vidų.

Įsmeigiamasis termometras

Atsižvelgiant į prietaiso įrangą, gali būti pridėtas įsmeigiamasis termometras. Naudodamai įsmeigiamajį termometrą galėsite iškepti labai tiksliai. Atitinkamame skyriuje perskaitykite svarbias nuorodas apie įsmeigiamojo termometro naudojimą. Ten pateikta

informacijos apie įsmeigiamojo termometro įsmeigimą, galimus kaitinimo būdus ir kitų papildomų duomenų.

Rekomenduoamos nustatymo reikšmės

Nustatymo reikšmės galioja nejdaryta, kepti paruoštą ir šaldytuvo temperatūros paukštieną, mėsą ar žuvį dedant į nejukaitintą kamerą.

Lentelėje pateikti paukštienos, mėsos ir žuvies ruošimo duomenys ir nurodytas rekomenduojamasis svoris. Jei norite kepti sunkesnę paukštieną, mėsą arba žuvį bet kuriuo atveju nustatykite žemesnę temperatūrą. Jei kepate kelis gabalėlius, norėdami nustatyti ruošimo trukmę, iveskite sunkiausiojo gabalėlio svorį. Atskiri gabalėliai turėtų būti maždaug vienodo dydžio.

Kuo sunkesnė paukštiena, mėsa arba žuvis, tuo žemesnė temperatūra ir ilgesnė ruošimo trukmė.

Paukštiena, mėsą ir žuvį apverskite prabėgus maždaug ½–⅔ nurodyto laiko.

Paukštiena

Kepdami antį arba žąsj, odą po sparneliais subadykite. Taip ištekės riebalai.

Įpjaustykite anties krūtinėlės odą. Anties krūtinėlės apversti nereikia.

Įpilkite į indą su paukštiena šiek tiek skysčio. Indo dugnas turi būti padengtas maždaug per 1–2 cm.

Apversdami paukštieną atkreipkite dėmesį, kad pirmiausia apačioje turi būti krūtinėlės arba odos pusė.

Paukštiena bus traški ir apskrudusi, jei kepimo laiko pabaigoje ją patepsite sviestu, sūdytu vandeniu arba apelsinų sultimi.

Mėsa

Jei norite, liesą mėsą patepkite riebalais arba ant jos išdėliokite lašinių griežinėlius.

Paukštiena

Patiekalas	Priedai / indas	Istumimo lygis	Kaitinimo būdas	Temperatūra, °C	Trukmė, min.
Viščiukas, 1,3 kg	Grotelės	2		200-220	60-70
Mažos viščiuko dalys, po 250 g	Grotelės	3		220-230	30-35
Viščienos piršteliai, gabaliukai, šaldytu	Universalusis padéklas	3		190-210	20-25
Antis, 2 kg	Grotelės	2		190-210	100-110
Anties krūtinėlė, vidutiniškai iškepta, po 300 g	Grotelės	3		240-260	30-40
Žasis, 3 kg	Grotelės	2		170-190	120-140
Žąsies šlaunelės, po 350 g	Grotelės	3		220-240	40-50
Mažas kalakutas, 2,5 kg	Grotelės	2		180-200	80-100
Kalakuto krūtinėlė, be kaulų, 1 kg	Indas su dangčiu	2		240-260	80-100
Kalakuto šlaunelė, su kaulu, 1 kg	Grotelės	2		180-200	90-100

Kepdami liesą mėsą, įpilkite šiek tiek skysčio. Ruošiant stikliniame inde, skysčio nuo dugno turėtų būti maždaug ½ cm.

Odą supjaustykite kryžmai. Jei norėsite apversti kepsnį, atminkite, kad pirmiausia oda turi būti apačioje.

Kai kepsnys iškepa, ji reikia palikti išjungtoje ir uždarytoje kameroje dar 10 minučių. Taip geriau pasiskirstys mėsos sultys. Jei norite, galite kepsnį suvynioti į aluminio plėvelę. Laikymo laikas į nurodytą ruošimo trukmę neįtrauktas.

Kepti ir troškinti inde yra daug patogiau. Inde esantį kepsnį paprasčiau išsimti iš kameros ir inde galima iš karto paruošti padažą.

Skysčio kiekis priklauso nuo mėsos rūšies ir indo medžiagos bei nuo to, ar naudojamas dangtis. Jei mėsą ruošiate emaliuotame arba tamsaus metalo keptuve, reikės šiek tiek daugiau skysčio nei stikliniame inde.

Kepant iš kepimo indo skystis išgaruoja. Prieikus atsargiai įpilkite skysčio.

Atstumas nuo mėsos iki dangčio turi būti mažiausiai 3 cm. Mėsa gali pakilti.

Prieš troškindami mėsą, ją šiek tiek apkepkite. Kad būtų galima gaminti padažą, įpilkite vandens, vyno, acto arba kito skysčio. Skysčio nuo indo dugno turi būti maždaug 1–2 cm.

Žuvis

Visos žuvies vartyti nereikia. Jkiškite į kamerą visą žuvį plaukimo padėtyje, nugaros peleku į viršų. Į žuvies pilvą jkišta įpjauta bulvė arba mažas karščiui atsparus indas užtikrina stabilią žuvies padėtį.

Žuvis bus tinkamai paruošta, kai lengvai nusiplėš žuvies pelekas.

Garindami į indą įpilkite du arba tris valgomuosius šaukštus skysčio ir truputį citrinų sulčių arba acto.

Mėsa

Patiukalas	Priedai / indas	Istumimo lygis	Kaitinimo būdas	Etapas	Temperatūra, °C	Trukmė, min.
Kiaulienos kepsnys, be odos, pvz., iš sprandinės, 1,5 kg	Indas be dangčio	1		-	180-200	140-160
Kiaulienos kepsnys su oda, pvz., mentė, 2 kg	Indas be dangčio	1		-	170-190	190-200
Kiaulienos išpjovos kepsnys, 1,5 kg	Indas be dangčio	2		-	190-210	130-140
Kiaulienos didkepsnis, 2 cm storio	Grotelės	4		-	3	20-25**
Jautienos filė, vidutiniškai iškepta, 1 kg	Indas be dangčio	3		-	210-220	45-55
Troškintas jautienos kepsnys, 1,5 kg	Indas su dangčiu	2		-	200-220	100-120
Jautienos pjausnys, vidutiniškai iškeptas, 1,5 kg	Indas be dangčio	2		-	200-220	60-70
Mėsainis, 3-4 cm aukščio	Grotelės	4		-	3	25-30**
Veršienos kepsnys, 1,5 kg	Indas be dangčio	2		-	180-200	120-140
Veršienos karka, 1,5 kg	Indas be dangčio	2		-	210-230	130-150
Ériuko šlaunis be kaulo, vidutiniškai iškepta, 1,5 kg	Indas be dangčio	2		-	170-190	70-80*
Érienos nugarinė su kaulu, 1,5 kg, vidutiniškai iškepta	Grotelės	2		-	180-190	45-55*/**
Kepamosios dešrelės	Grotelės	3		-	3	20-25**
Maltos mėsos kepsnys, 1 kg	Indas be dangčio	2		-	170-180	70-80

* Nevartyti

** Universalųjį padėklą iustumkite į 1 kepimo lygi.

Žuvis

Žuvis	Svoris	Priedai ir indai	Aukštis	Kaitinimo būdas	Temperatūra (°C), grilio pakoppa	Trukmė (min.)
Žuvis, visa	maždaug po 300g	Grotelės	2		2	20-25
	1,0 kg	Grotelės	2		180-200	45-50
	1,5 kg	Grotelės	2		170-190	50-60
Žuvies kotletai, 3 cm storio			3		2	20-25

Kepimo ir troškinimo patarimai

Kamera tampa labai nešvari.	Patiekalą ruoškite keptuve su dangčiu ir nustatę aukštą temperatūrą arba naudokite grilio padėklą. Patiekalas geriausiai bus paruoštas grilio padėkle. Grilio padėklą galite išsigyti kaip specialųjį priedą.
Kepsnys yra per tamsus, o plutelė vienomis sudegusis ir (arba) kepsnys yra per sausas.	Patikrinkite ištumimo lygi ir temperatūrą. Kitą kartą nustatykite žemesnę temperatūrą ir, jei reikia, sutrumpinkite kepimo trukmę.
Plutelė per plona.	Padidinkite temperatūrą arba pasibaigus kepimo trukmei trumpam įjunkite grilį.
Kepsnys atrodo gerai, tačiau prisvilo padažas.	Kitą kartą parinkite mažesnį kepimo indą ir, jei reikės, įpilkite daugiau skysčio.
Kepsnys atrodo gerai, tačiau padažas yra per šviesus ir vandeningingas.	Kitą kartą naudokite didesnį kepimo indą arba, jei reikės, įpilkite mažiau skysčio.
Troškinant mėsa pridega.	Dangtis turi tiktį kepimo indu ir gerai užsidaryti. Sumažinkite temperatūrą ir troškindami įpilkite daugiau skysčio.

Daržovės ir piedai

Čia pateikta informacijos apie daržovių ruošimą griliu bei apie bulvių ir užšaldytų bulvių produktų ruošimą.

Patiekalas	Priedai / indas	Įstumimo lygis	Kaitinimo būdas	Temperatūra, °C	Trukmė, min.
Griliu keptos daržovės	Universalusis padéklas	5		3	10-20
Keptos bulvės, perpjautos pusiau	Universalusis padéklas	3		160-180	45-60
Bulvių produktai, šaldyti, pvz., gruzdintos bulvytės, kroketai, įdaryti virtiniai, bulviniai blynai	Universalusis padéklas	3		200-220	25-35
Gruzdintos bulvytės, 2 lygai	Universalusis padéklas ir kepimo padéklas	3+1		190-210	30-40

Jogurtas

Savo prietaisu galite patys gaminti jogurtą.

Iš kameros išimkite priedus ir rémą. Kamera turi būti tuščia.

- 1 litrą pieno (3,5 % riebumo) ant kaitlentės įkaitinkite iki 90 °C ir paskui palikite atvėsti iki 40 °C.
Jei naudojate UAT pieną, pakanka įkaitinti iki 40 °C.

- Imaišykite 30 g (maždaug 1 valgomajį šaukštą) jogurto (šaldytuvo temperatūros).
- Supilstykite į puodelius arba mažas taures ir uždenkite dangčiu.
- Puodelius arba taures statykite ant orkaitės dugno ir ruoškite, kaip nurodyta lentelėje.
- Paruošę jogurtą įdékite į šaldytuvą ir palaikykite, kol atauš.

Patiekalas	Priedai / indas	Įstumimo lygis	Kaitinimo būdas	Temperatūra, °C	Trukmė
Jogurtas	Puodelis / stiklinė	Kameros dugnas		-	4-5h

Akrilamidas maisto produktuose

Akrilamidas pirmiausia susidaro dideliame karštyje ruošiant grūdinius ir bulvių patiekalus, pavyzdžiu, bulvių

traškučius, gruzdintas bulvytes, skrebučius, bandeles, duoną arba mažus kepinius (keksus, meduolius, trapius sausainius).

Patarimai, kaip ruošti, kad akrilamido būty mažai

Bendroji informacija	<ul style="list-style-type: none"> ■ Parinkite kuo trumpesnę ruošimo trukmę. ■ Patiekalus ruoškite tol, kol jie taps gelvai auksinės spalvos, neskrudinkite iki tamsios spalvos. ■ Dideliuose, storuose gabaluose yra mažiau akrilamido.
Kepimas	Viršutinis / apatinis kaitinimas, maks. 200 °C. Karšto oro srautas, maks. 180 °C.
Sausainiai	Viršutinis / apatinis kaitinimas, maks. 190 °C. Karšto oro srautas, maks. 170 °C. Kiaušinis arba kiaušinio trynys sumažina akrilamido susidarymą.
Orkaitėje ruošiamos gruzdintos bulvytės	Tolygiai ir vienu sluoksniu paskirstykite ant padéklo. Padékle kepkite mažiausiai 400–600 g, kad bulvytės neišsausėtų ir būtų traškios.

Džiovinimas

Karšto oro srautu galite puikiausiai džiovinti. Taip konservuojant aromatinės medžiagos išsaugomos ištraukiant vandenį.

Naudokite tik nepriekaištingos kokybės vaisius, daržoves, žoleles ir visus produktus kruopščiai nuplaukite. Ant grotelių patieskite kepimo arba pergamentinio popieriaus. Palaukite, kol vaisiai nuvarvės, ir gerai nusausinkite.

Jei reikia, supjaustykite vienodo dydžio gabalėliais arba plonais griežinėliais. Vaisius su luobele dėkite ant luobelės, nupjautu paviršiumi į viršų. Atkreipkite dėmesį, kad nei vaisių, nei grybų ant grotelių negalima sudėti vieno ant kito.

Daržoves nuvalykite ir paskui nuplikykite. Palaukite, kol nuoplitytų daržovių nuvarvės vanduo, ir jas tolygiai sudékite ant grotelių.

Nusausinkite žoleles su stiebeliais. Žoleles mažais kuokšteliiais tolygiai išdėstykite ant grotelių.

Norédami džiovinti, naudokite toliau nurodytus įstumimo lygius:

- 1 grotelės: 3 lygis
- 2 grotelės: 3 ir 1 lygiai

Labai sultingus vaisius ir daržoves apverskite kelis kartus. Baigtus džiovinti patiekalą nedelsdamai nuimkite nuo popieriaus.

Lentelėje pateikti skirtingų maisto produkų džiovinimo nuostatai. Temperatūra ir trukmė priklauso džiovinamo patiekalo rūšies, drėgnumo, išnokimo ir storio. Kuo ilgiau džiovinsite, tuo geriau džiovinamas patiekalas bus konservuotas. Kuo ploniau supjaustykite patiekalą, tuo greičiau jis išdžius ir bus išsaugotas aromatas. Todėl nurodytos nustatymo sritys.

Jei norite džiovinti kitokius maisto produktus, orientuokitės pagal lentelėje nurodytą panašų produktą.

Vaisiai, daržovės ir žolelės	Priedai	Kaitinimo būdas	Temperatūra, °C	Trukmė, valandomis
Séklavaisiai (obuolių žiedai, 3 mm storio, ant grotelių po 200 g)	1–2 grotelės	④	80	4–8
Šakniavaisiai (morkos), nušveistos, nuplikytos	1–2 grotelės	④	80	4–7
Grybų griežinėliai	1–2 grotelės	④	80	5–8
Žolelės, nuvalytos	1–2 grotelės	④	60	2–5

Konservavimas

Konservuojant naudojami stiklainiai ir guminiai žiedai turi būti švarūs ir nepažeisti. Jei įmanoma, naudokite vienodo dydžio stiklainius. Duomenys lentelėse nurodyti vieno litro apvaliems stiklainiams.

Dėmesio!

Nenaudokite didesnių arba aukštesnių stiklainių. Gali sprogti dangteliai.

Naudokite tik nepriekaištingus vaisius ir daržoves. Juos kruopščiai nuplaukite.

Lentelėse pateikti laiko duomenys yra orientacinės vertės. Jiems įtaką gali daryti kambario temperatūra, stiklainių skaicius, stiklainių turinio kiekis ir šiluma. Prieš perjungdami arba išjungdami, patikrinkite, ar stiklainiuose kyla burbuliukai.

Paruošimas

1. Pripildykite stiklainius, nepilkite per daug.
2. Nušluostykite stiklainių kraštelius, jie turi būti švarūs.

3. Ant kiekvieno stiklainio uždékite guminį žiedą ir dangtelį.
4. Uždarykite stiklainius spaustukais. J orkaitę nestatykite daugiau kaip šešių stiklainių.

Nustatymas

1. Universalujį padékla įstumkite į 2 lygi. Stiklainius išdėstykite taip, kad jie tarpusavyje nesiliestų.
2. $\frac{1}{2}$ litro vandens (apie 80 °C) įpilkite į universalujį padékla.
3. Uždarykite orkaitės dureles.
4. Nustatykite apatinio kaitinimo režimą .
5. Nustatykite 170–180 °C temperatūrą.

Konservavimas

Vaisiai

Maždaug po 40–50 minučių trumpais atstumais kyla burbuliukai. Išjunkite orkaitę.

Maždaug po 25–35 minučių liekamosios šilumos išimkite stiklainius iš orkaitės. Palikus ilgiau vėsti orkaitėje gali susidaryti mikroorganizmų ir palankios sąlygos konservuotiems vaisiams rūgti.

Vaisiai vieno litro stiklainiuose	Nuo burbuliukų susidarymo	Liekamoji šiluma
Obuoliai, serbentai, braškės	išjungti	apie 25 min.
Vyšnios, abrikosai, persikai, agrastai	išjungti	apie 30 min.
Obuolių tyre, kriausės, slyvos	išjungti	apie 35 min.

Daržovės

Kai tik stiklainiuose pradeda kilti burbuliukai, sumažinkite temperatūrą iki 120–140 °C. Priklasomai

nuo daržovių rūšies maždaug 35–70 min. Pasibaigus šiam laikui išjunkite orkaitę ir naudokite liekamają šilumą.

Daržovės su šaltu sūrimu vieno litro stiklainiuose	Nuo burbuliukų susidarymo	Liekamoji šiluma
Agurkai	-	apie 35 min.
Burokėliai	apie 35 min.	apie 30 min.
Briuseliniai kopūstai	apie 45 min.	apie 30 min.
Pupelės, kiliaropės, lapiniai kopūstai	apie 60 min.	apie 30 min.
Žirniai	apie 70 min.	apie 30 min.

Stiklainių išémimas

Baigę konservuoti išimkite iš orkaitės stiklainius.

Dėmesio!

Nestatykite karštų stiklainių ant šalto arba šlapio pagrindo. Jie gali suskilti.

Tešlos kildinimas

Jūsų mielinė tešla pakils daug greičiau, nei patalpos temperatūroje ir neišsausės. Šį režimą išjunkite tik kamerai visiškai atvésus.

Mielinė tešla visada turi pakilti du kartus. Atkreipkite dėmesį į nustatymo lentelėje pateiktus 1-ojo ir 2-ojo kildinimo (tešlos rauginimo ir kepinių ruošinių kildinimo) duomenis.

Tešlos rauginimas

Tešlą įdėkite į karščiui atsparų dubenį ir pastatykite ant gretelių. Nustatykite, kaip nurodyta lentelėje.

Vykstant rūgimo procesui neatidarykite prietaiso durelių, kad nepasišalintų drégmė. Tešlos neuždenkite.

Naudojant susikaupia kondensato ir aprasoja durelių stiklas. Pasibaigus rauginimui išvalykite kamerą. Kalkiu likučius ištirpinkite užpyle šiek tiek acto ir nuvalykite švariu vandeniu.

Kepinių ruošinių kildinimas

Puodą įdėkite lentelėje nurodytame jstūmimo lygyje.

Jei norite įkaitinti, kepinių ruošinių kildinami ne prietaise, juos padėjus šiltoje vietoje.

Temperatūra ir rauginimo trukmė priklauso nuo priedų rūšies ir kiekio. Todėl nustatymo lentelėje pateikti duomenys yra tik orientaciniai.

Patiekalas	Priedai / indas	Istūmimo lygis	Kaitinimo būdas	Etapas	Temperatūra, °C	Trukmė, min.
Mielinė tešla, lengva	Dubuo	2		1.	-*	25-30
	Universalusis padėklas arba keturkampė forma	2		2.	-*	10-20
Mielinė tešla, sunki ir riebi	Dubuo	2		1.	-*	60-75
	Universalusis padėklas arba keturkampė forma	2		2.	-*	45-60

* įjungus įkaitinti iki 50 °C

Atitirpinimas

Atitirpinimo kaitinimo būdas tinka šaldytiems vaisiams, daržovėms ir kepiniams atitirpinti. Paukštieną, mėsą ir žuvį geriausia atitirpinti šaldytuve. Netinka kremo ir grietinės tortams.

Norėdami atitirpinti, naudokite toliau nurodytus jstūmimo lygius:

- 1 gretelės: 2 lygis
- 2 gretelės: 3 ir 1 lygiai

Patarimas. Plokščiai porcijomis užšaldyti gabalėliai atitirpinami greičiau nei užšaldytais didelis gabala.

Užšaldytus maisto produktus išimkite iš pakuotės, įdėkite į tinkamą indą ir pastatykite ant gretelių.

Patiekalus reikia reguliarai apversti arba pamaišyti vieną arba du kartus. Didelius gabalus reikia vartysi dažniau. Jei reikia, produktus padalinkite arba iš prietaiso išimkite jau atitirpusius gabalėlius.

Atitirpusius patiekalus dar 10–30 minučių palaiykite išjungtame prietaise, kad temperatūra tolygiai pasiskirstytų.

Šaldyti produktai	Priedai	Aukštis	Kaitinimo būdas	Temperatūra
Pvz., tortai su grietinės ir sviesto kremu, šokolado arba cukraus glajumi, vaisiai, viščiukas, dešra ir mėsa, duona ir bandelės, pyragas ir kiti kepiniai	Gretelės	2		Temperatūros parinkties ranke lieka išjungta

Bandomieji patiekalai

Šios lentelės buvo sudarytos bandymų institute, kad būtų lengviau patikrinti prietaisa.

Pagal EN 60350-1.

Kepimas

Kartu į kamerą jėdēti kepiniai ant padéklių arba formose nebūtinai turi iškepti tuo pačiu metu.

Įstumimo lygiai kepant dviejuose lygiuose:

- Universalusis padéklas, 3 lygis
- Kepimo padéklas, 1 lygis
- Formos ant grotelių
- pirmosios grotelės, 3 lygis
- antrosios grotelės, 1 lygis

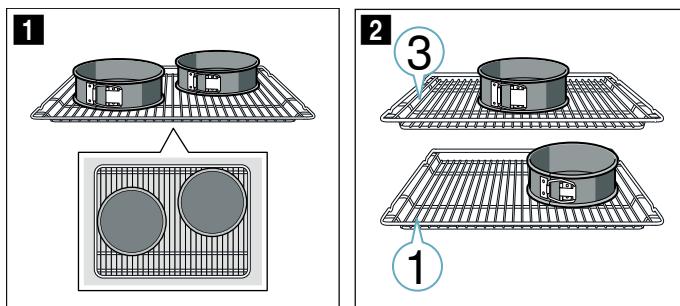
Įstumimo lygiai kepant trijuose lygiuose:

- Kepimo padéklas, 5 lygis
- Universalusis padéklas, 3 lygis
- Kepimo padéklas: 1 lygis

Kepimas dviejose atidaromosiose formose:

- viename lygyje (1 pav.)
- dviejuose lygiuose (2 pav.)

Kepimas



Pastabos

- Nustatymo reikšmės galioja patiekalus dedant į nejaitintą kamерą.
- Atkreipkite dėmesį, ar lentelėje nurodyta įkaitinti. Nustatymo reikšmės galioja, kai nenaudojama greitojo įkaitinimo funkcija.
- Iš pradžių kepkite parinkę žemesnę temperatūrą iš nurodytųjų.

Kepimas griliu

Papildomai įstumkite universalųjį padéklą. I ji sutekės skystis ir kamera liks švaresnė.

Patiukalas	Priedai / indas	Įstumimo lygis	Kaitini-mo bū-das	Temperatūra, °C	Trukmė, min.
Švirkštu formuojami kepiniai	Universalusis padéklas	3		140-150*	25-35
Švirkštu formuojami kepiniai, 2 lygmenys	Universalusis padéklas ir kepimo padéklas	3+1		140-150*	30-45
Švirkštu formuojami kepiniai, 3 lygmenys	Kepimo padéklai ir universalus kepimo padéklas	5+3+1		130-140*	35-50
Maži sausainiai	Universalusis padéklas	3		160-170*	20-35
Maži pyragaičiai, 2 lygmenys	Universalusis padéklas ir kepimo padéklas	3+1		140-160*	30-40
Maži pyragaičiai, 3 lygmenys	Kepimo padéklai ir universalus kepimo padéklas	5+3+1		130-150*	35-55
Drėgnas biskvitai	Išardoma forma, 26 cm Ø	2		160-170*	30-40
Drėgnas biskvitai, 2 lygmenys	Išardoma forma, 26 cm Ø	3+1		150-160*	35-50
Dengtas obuolių pyragas	2 juodos kepimo formos, 20 cm Ø	2		170-190	80-100
Dengtas obuolių pyragas, 2 lygmenys	2 juodos kepimo formos, 20 cm Ø	3+1		170-190	70-90

* Įkaitinti, nenaudoti greitojo įkaitinimo funkcijos

Kepimas griliu

Patiukalas	Priedai	Įstumimo lygis	Kaitini-mo bū-das	Temperatūra, °C	Trukmė, min.
Skrebučių skrudinimas 10 min pakaitinti	Grotelės	5		3	0,2-1,5
Jautienos mėsainis, 12 vnt. * Nejaitinti	Grotelės	4		3	25-30*

* apversti praėjus 2/3 viso laiko







Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome



Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, need help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34
81739 München
Germany

www.bosch-home.com



9001485669
010321(B)